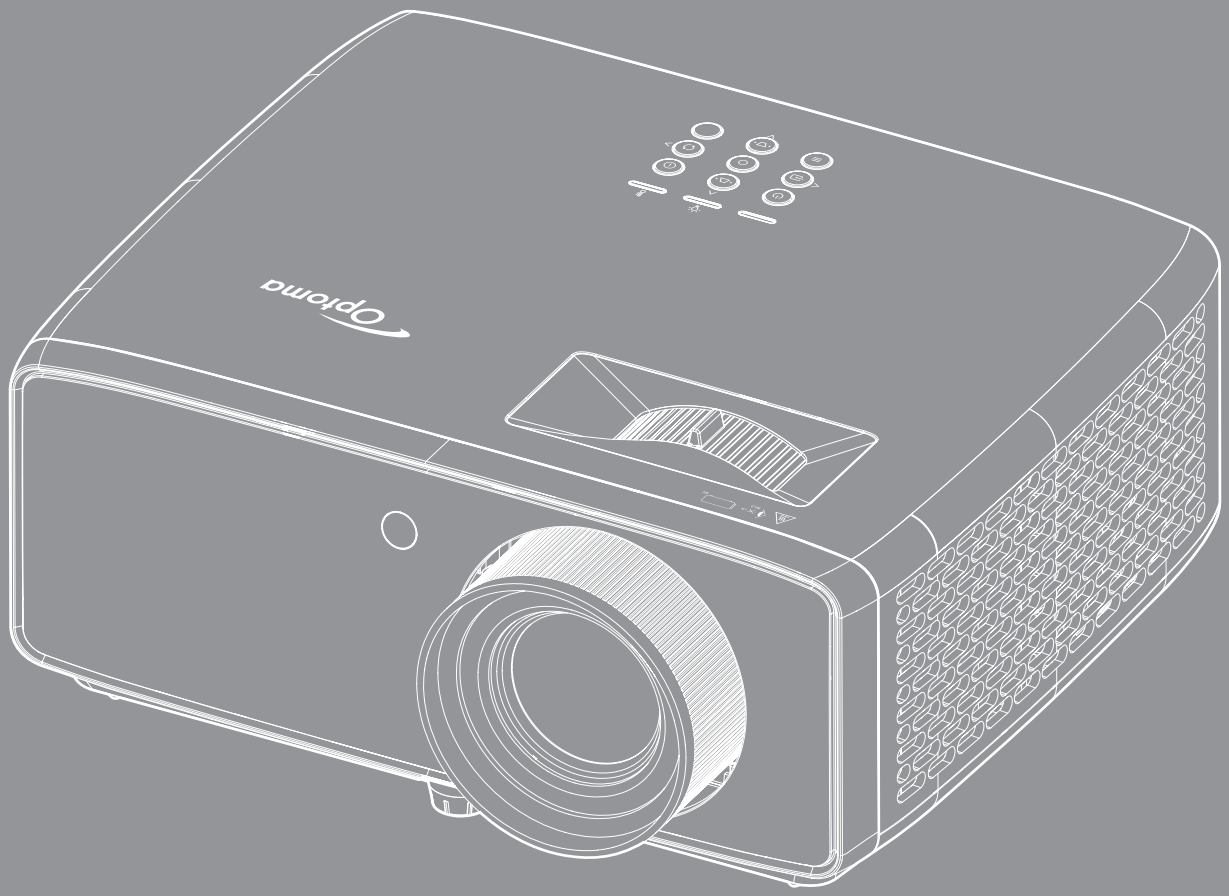
Proiettore DLP®



Manuale dell'utente

INDICE

SICUREZZA 4

Importanti istruzioni per la sicurezza 4
Informazioni sulla sicurezza delle radiazioni laser 5
Avviso sul laser 6
Copyright 6
Clausola di esclusione di responsabilità 6
Riconoscimento dei marchi di fabbrica 6
FCC 7
Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea 7
RAEE 7
CTUVUS 7
Specifiche ed etichette di avvertimento 8
Pulizia dell'obiettivo 8

INTRODUZIONE 10

Contenuti della confezione 10
Accessori standard 10
Descrizione del prodotto 11
Collegamenti 12
Tastiera 13
Telecomando 14

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE 15

Installazione del proiettore 15
Collegamento delle sorgenti al proiettore 17
Regolazione dell'immagine del proiettore 18
Configurazione del telecomando 19

USO DEL PROIETTORE 21

Accensione/spegnimento del proiettore 21
Selezione di una sorgente di ingresso 24
Navigazione sul menù e funzioni 25
Struttura del menu OSD 26
Menu Modalità immagine 30
Menu Gamma dinamica immagine 30
Menu Luminosità immagine 30
Menu Contrasto immagine 30
Menu Nitidezza immagine 31
Menu Gamma immagine 31
Menu Immagine: Modalità luminosa 31
Menu Immagine: PureEngine 31
Menu Impostazioni colore dell'immagine 31
Menu Reset immagine 32

Menù Visualizza: Proporzioni 33
Menù Visualizza: Correzione geometrica 34
Menù Visualizza: Reset 34
Menu IMPOSTA: Pattern di prova 35
Menu IMPOSTA: Orientamento proiezione 35
Menu IMPOSTA: Lingua 35
Menu IMPOSTA: Altitudine elevata 35
Menù IMPOSTA: Imposta Potenza 35
Menu IMPOSTA: Sorgente automatica 35
Menu IMPOSTA: Impostazioni HDMI CEC 36
Menu IMPOSTA: Colore di sfondo 36
Menu IMPOSTA: Impostazioni tastiera 36
Menù Impostazioni : Impostazioni Remote 37
Menu IMPOSTA: ID dispositivo 37
Menu IMPOSTA: Aggiornamento del sistema USB 37
Menu IMPOSTA: Ripristino del dispositivo 37
Menu Audio: Volume 38
Menu Audio: Esclusione 38
Menu Audio: Uscita audio 38
Menu Audio: Impostazioni di uscita audio 38
Menu Audio: Reset 38
Menu Informazioni 39

ULTERIORI INFORMAZIONI 40

Risoluzioni compatibili 40
Dimensioni immagine e distanza di proiezione 42
Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto 43
Codici telecomando IR 45
Risoluzione dei problemi 47
Indicatore di avviso 49
Specifiche 50
Sedi dell'azienda Optoma 51

SICUREZZA

	Il simbolo del fulmine, all'interno di un triangolo equilatero, è inteso per avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto, che possono essere di potenza tale da costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone.
	Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all'apparecchio.

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.

Importanti istruzioni per la sicurezza

- Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l'apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Per esempio, non collocare il proiettore su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionarlo in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadio, che possa limitare la circolazione dell'aria.
- Per ridurre il rischio d'incendi e/o di elettrocuzioni non esporre il proiettore a pioggia o umidità. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
- Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
- Non usare l'unità nelle seguenti condizioni:
  - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
    (i) Assicurarsi che la temperatura d'ambiente sia compresa tra 0°C e 40°C
    (ii) L'umidità relativa è fino all'80%
  - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
  - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
  - Alla luce diretta del sole.
- Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. I danni/abusi fisici sono i seguenti (senza limitazione a questi):
  - L'unità e stata fatta cadere.
  - Il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata.
  - Sul proiettore è stato versato del liquido.
  - Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
  - Qualcosa è caduto all'interno del proiettore, oppure qualcosa al suo interno si è allentato.
- Non collocare il proiettore su una superficie instabile. Il proiettore potrebbe cadere, causando lesioni o danni al proiettore stesso.
- Non bloccare la luce che fuoriesce dal proiettore quando è in funzione. La luce riscalda l'oggetto, sciogliendolo, e causare ustioni o incendi.
- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
- Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
- L'unita deve essere riparata esclusivamente da personale autorizzato.
- Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
- Non guardare nell'obiettivo del proiettore durante l'uso. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Questo proiettore rileva automaticamente la durata della sorgente di luce.

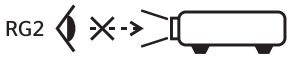
- Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 90 secondi.
- Spegnere e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture. Non usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.
- Non installare il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere soggetto a vibrazioni o urti.
- Non toccare l'obiettivo con le mani nude.
- Rimuovere le batterie dal telecomando prima di conservarlo. Se si lasciano le batterie nel telecomando per lunghi periodi di tempo, potrebbero presentare perdite.
- Non utilizzare o riporre il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere presente fumo causato da olio o sigarette, in quanto potrebbe influire negativamente sulla qualità delle prestazioni del proiettore.
- Attenersi alla corretta installazione dell'orientamento del proiettore in quanto un'installazione non standard potrebbe influire sulle prestazioni del proiettore.
- Utilizzare una presa e/o un dispositivo di protezione contro le sovratensioni in quanto le interruzioni e gli sbalzi di corrente possono DANNEGGIARE i dispositivi.

Informazioni sulla sicurezza delle radiazioni laser

- Questo prodotto è classificato come PRODOTTO LASER CLASSE 1 - GRUPPO DI RISCHIO 2 in conformità a IEC60825-1:2014 ed è conforme anche alle normative 21 CFR 1040.10 e 1040.11 come Gruppo di rischio 2, LIP (Laser Illuminated Projector) come definito in IEC 62471:5:Ed.1.0. Per ulteriori informazioni vedere la normativa Laser Notice No. 57, dell'8 maggio 2019.
- Conforme alle normative 21 CFR 1040.10 e 1040.11, ad eccezione della conformità come Gruppo di rischio 2 LIP come definito in IEC 62471-5:Ed.1.0. Per ulteriori informazioni vedere la normativa Laser Notice No. 57, dell'8 maggio 2019.
- IEC 60825-1:2014/EN 60825-1+A11/EN50689:2021 PRODOTTO LASER DI CONSUMO DI CLASSE 1 - GRUPPO DI RISCHIO 2
- IEC 62471-5:2015 GRUPPO DI RISCHIO 2







- Ulteriori istruzioni per sorvegliare i bambini, non fissare e non utilizzare ausili ottici.
- Ulteriori istruzioni per installare sopra la portata dei bambini.
- Si avvisa di sorvegliare i bambini e non permettere loro di fissare il raggio del proiettore a qualsiasi distanza dal proiettore.
- Si avvisa di prestare cautela quando si usa il telecomando per avviare il proiettore davanti all'obiettivo del proiettore.
- Si avvisa l'utente di evitare l'uso di ausili ottici come binocoli o telescopi entro la portata del raggio..
- Come con qualsiasi sorgente luminosa, non fissare direttamente il fascio di luce, RG2 IEC 62471-5:2015.
- AVVISO: MONTARE SOPRA LA TESTA DEI BAMBINI. Si consiglia l'uso di un supporto a soffitto con questo prodotto per posizionarlo al di sopra degli occhi dei bambini.

- Attenzione - Comandi, regolazioni, procedure diversi da quelli indicati potrebbero provocare l’esposizione a radiazioni pericolose.
- Non aprire o smontare il prodotto in quanto si possono causare danni dovuti all'esposizione a radiazioni laser.
- Non fissare il raggio quando il proiettore è acceso. La luce potente può provocare lesioni permanenti agli occhi.

La mancata osservanza della procedura di controllo, regolazione o funzionamento si possono causare danni dovuti all'esposizione a radiazioni laser.

Avviso sul laser

IEC 60825-1:2014/EN 60825-1+A11/EN50689:2021 PRODOTTO LASER DI CONSUMO DI CLASSE 1 - GRUPPO DI RISCHIO 2.

L'uso previsto del prodotto come prodotto laser di consumo e conforme alla norma EN 50689:2021.

PRODOTTO LASER DI CONSUMO DI CLASSE 1

EN 50689:2021

Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2025

Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni di questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie rispetto ai contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di rivedere e di modificare periodicamente i contenuti di questa pubblicazione, senza alcun obbligo da parte sua di avvisare o notificare chiunque di tali revisioni o modifiche.

Riconoscimento dei marchi di fabbrica

Kensington è un marchio registrato negli Stati Uniti della ACCO Brand Corporation, con registrazioni rilasciate e applicazioni in corso di registrazione in altri Paesi del mondo.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

DLP®, DLP Link e il logo DLP sono marchi registrati di Texas Instruments e BrilliantColor™ è un marchio di Texas Instruments.

Il logo FILMMAKER MODE™ è un marchio di UHD Alliance, Inc.

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale sono proprietà dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

FCC

Questo dispositivo è stato controllato e ritenuto conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione privata. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e l'antenna.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su di un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

Avviso: Cavi schermati

Tutti i collegamenti ad alti dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questo proiettore, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

Condizioni operative

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.

2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Avviso: Utenti canadesi

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea

- Direttiva 2014/30/EU sulla Compatibilità Elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva per la bassa tensione 2014/35/UE
- RED 2014/53/UE (se il prodotto dispone di funzione RF)

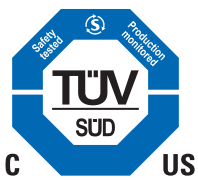
RAEE



Istruzioni sullo smaltimento

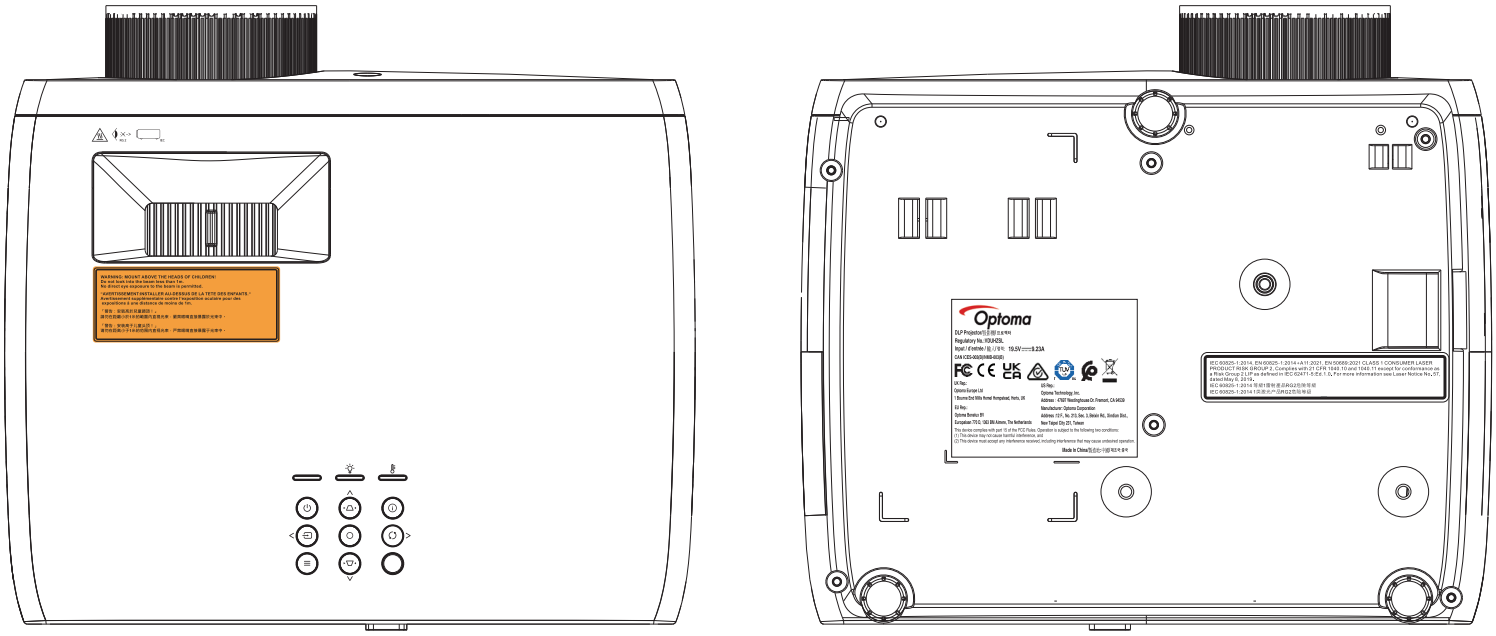
Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.

CTUVUS



Specifiche ed etichette di avvertimento

Le specifiche e le etichette di avvertimento si trovano nei seguenti punti:



Nota: *Per l'alimentazione, i valori nominali e le informazioni sul prodotto, fare riferimento all'etichetta nella parte inferiore del prodotto.*

Pulizia dell'obiettivo

- Prima di pulire l'obiettivo, assicurarsi di spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione per farlo raffreddare completamente.
- Utilizzare un serbatoio di aria compressa per rimuovere la polvere.
- Utilizzare un panno speciale per la pulizia dell'obiettivo e pulire delicatamente l'obiettivo. Non toccare l'obiettivo con le dita.
- Non utilizzare detergenti alcalini/acidi o solventi volatili come alcool per la pulizia dell'obiettivo. Se l'obiettivo è danneggiato a causa del processo di pulizia, non è coperto dalla garanzia.

ATTENZIONE! Superficie calda, non toccare



- Non mettere mani, viso o altri oggetti davanti all'obiettivo del proiettore mentre è in funzione. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento dell'oggetto e un possibile incendio o danni dovuti al calore emesso dall'uscita luminosa. Tali oggetti potrebbero surriscaldarsi e bruciare o avviare un incendio.
- Non spruzzare gas infiammabile per eliminare polvere e sporcizia che si accumulano nell'obiettivo. Ciò potrebbe causare un incendio.



Avvertenza: Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere polvere o sporcizia dall'obiettivo. Ciò potrebbe causare un incendio a causa del calore eccessivo all'interno del proiettore.



Avvertenza: Non pulire l'obiettivo se il proiettore si sta riscaldando, in quanto ciò potrebbe causare il distacco della pellicola superficiale dell'obiettivo.



Avvertenza: Non pulire o toccare l'obiettivo con un oggetto duro.



- Per evitare scosse elettriche, l'unità e le sue periferiche devono essere correttamente messe a terra.
- Questo apparecchio è dotato di una spina di alimentazione tripolare con messa a terra.
- Non rimuovere il dentello di messa a terra della spina.
- Questa è una funzione di sicurezza. Se non risulta possibile inserire la spina nella presa di rete, rivolgersi ad un elettricista.
- Non vanificare lo scopo della spina con messa a terra.

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato un proiettore laser Optoma. Per un elenco completo delle funzionalità, visitare la pagina del prodotto sul nostro sito web, dove si troveranno anche ulteriori informazioni e documentazione come le FAQ.

Contenuti della confezione

Disimballare con cura e verificare che siano presenti tutti gli articoli elencati di seguito negli accessori standard. Alcuni elementi degli accessori optional potrebbero non essere disponibili in base al modello, alle specifiche e all'area geografica. Controllare il luogo presso cui si è effettuato l'acquisto. Alcuni accessori potrebbero variare a seconda dell'area geografica.

La scheda della garanzia è fornita solo in zone specifiche. Consultare il rivenditore per informazioni dettagliate.

Accessori standard



Proiettore



Telecomando



Cavo di alimentazione



Adattatore di alimentazione

- ☑ Scheda di garanzia*
- ☑ Manuale d'uso per l'installazione rapida

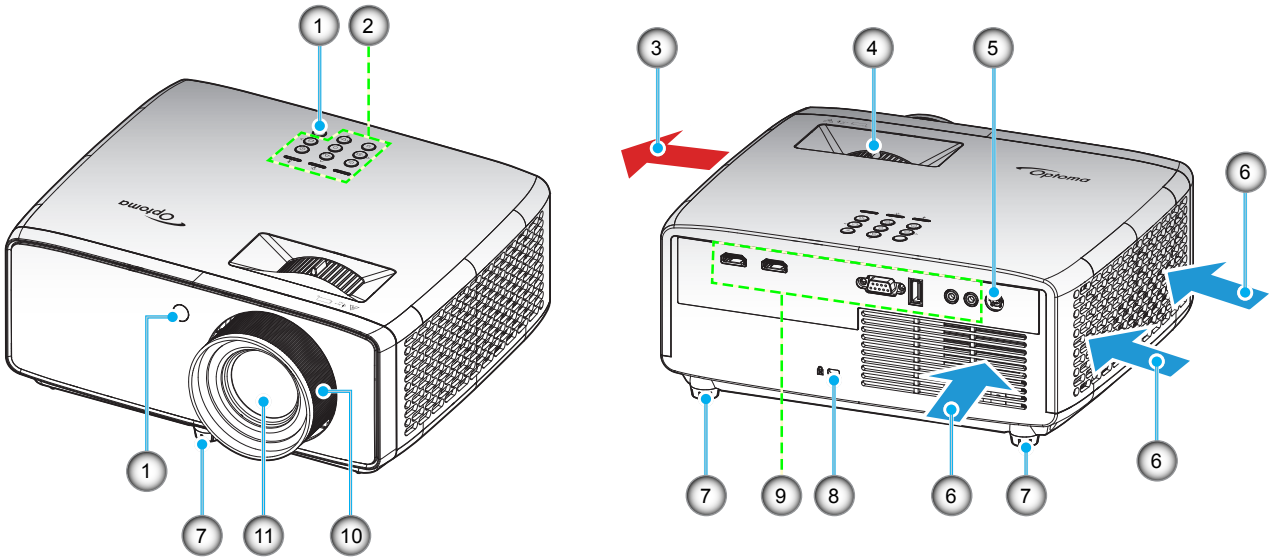
Documentazione

Nota:

- *Il telecomando viene fornito con le batterie.*
- **Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito*
- *Per accedere alle informazioni di configurazione, al manuale utente, alle informazioni sulla garanzia e agli aggiornamenti del prodotto, eseguire la scansione del codice QR o visitare il seguente URL: https://www.optoma.com/support/download*

INTRODUZIONE

Descrizione del prodotto



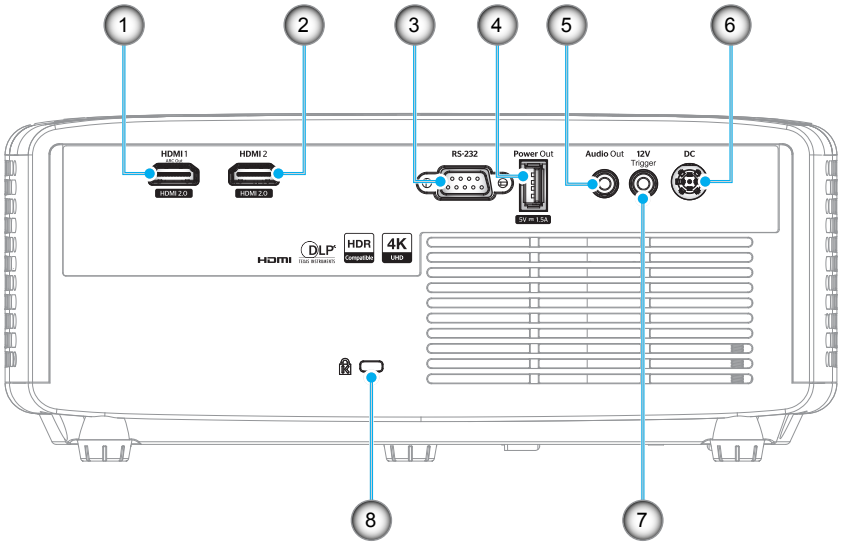
Nota:

- *Non ostruire le aperture di entrata e di uscita dell'aria del proiettore.*
- *Quando si utilizza il proiettore in uno spazio chiuso, lasciare almeno 30 cm di spazio intorno alle aperture di entrata e uscita dell'aria.*

N.	Voce	N.	Voce
1.	Ricevitori infrarossi	7.	Piedino di regolazione dell’inclinazione
2.	Tastierino	8.	Dispositivo di sicurezza Kensington™
3.	Ventilazione (uscita dell’aria)	9.	Ingresso/uscita
4.	Leva dello zoom	10.	Ghiera di messa a fuoco
5.	Connettore CC	11.	Obiettivo
6.	Ventilazione (presa d’aria)		

INTRODUZIONE

Collegamenti

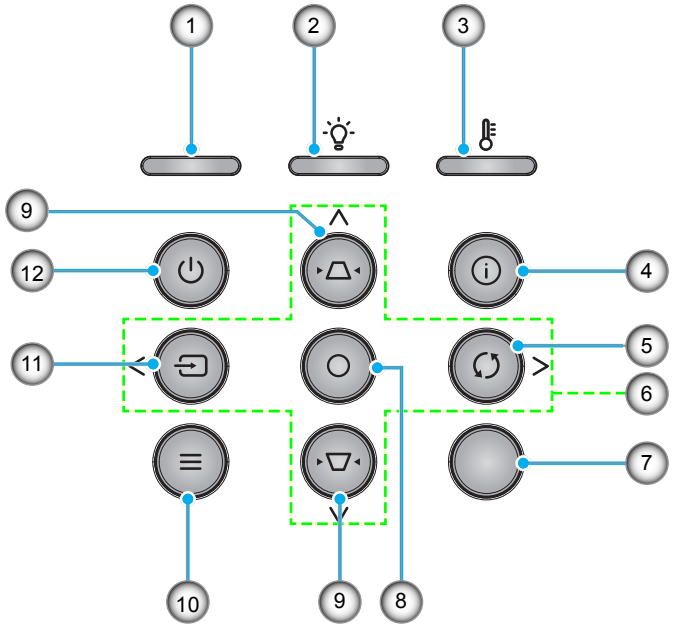


N.	Voce	N.	Voce
1.	Connettore HDMI 1 (ARC Out)	5.	Connettore Audio-Out
2.	Connettore HDMI 2	6.	Connettore CC
3.	Connettore RS-232	7.	Connettore 12V OUT
4.	Connettore di uscita alimentazione USB (5 V⎓1,5 A)	8.	Dispositivo di sicurezza Kensington™

Nota: *Il supporto della modalità di segnale varia in base ai modello in ogni regione di vendita.*

INTRODUZIONE

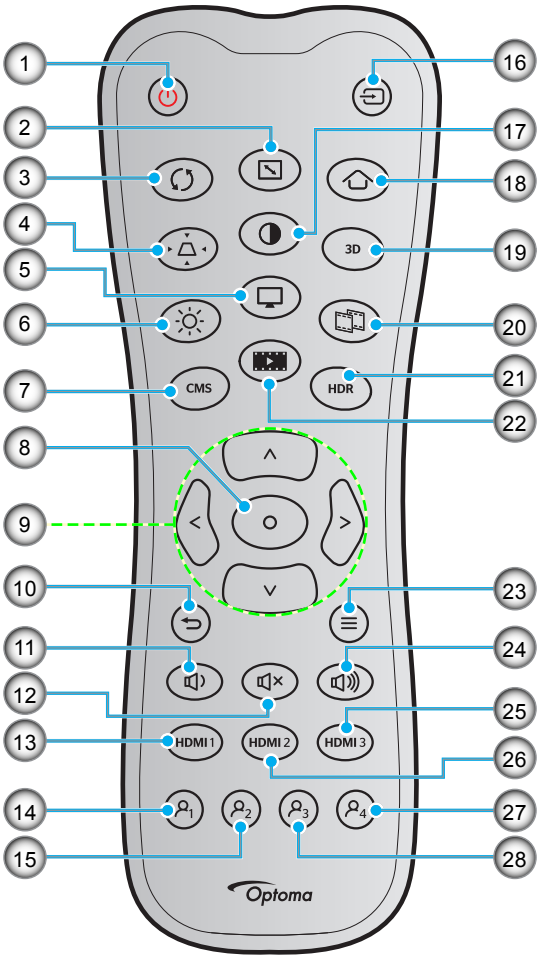
Tastiera



N.	Voce	N.	Voce
1.	LED alimentazione	7.	Ricevitore IR
2.	LED lampada	8.	Invio
3.	LED Temperatura	9.	Correzione distorsione trapezoidale
4.	Informazioni	10.	Menù
5.	Sincronizzazione	11.	Sorgente
6.	Quattro tasti direzionali e di selezione	12.	Alimentazione

INTRODUZIONE

Telecomando



N.	Voce	N.	Voce
1.	Accensione	15.	Utente 2 (assegnabile)
2.	Proporzioni	16.	Sorgente
3.	Sincronizzazione	17.	Contrasto
4.	Correzione	18.	Home (non supportato)
5.	Modalità	19.	Menu 3D On/Off (non supportato)
6.	Luminosità	20.	Modalità bassa latenza (non supportato)
7.	CMS	21.	HDR
8.	Invio	22.	MODALITÀ REGISTA
9.	Quattro tasti direzionali e di selezione	23.	Menù
10.	Ritorno	24.	Vol +
11.	Vol -	25.	HDMI3 (non supportato)
12.	Muto	26.	HDMI2
13.	HDMI1	27.	Utente 4 (assegnabile)
14.	Utente 1 (assegnabile)	28.	Utente 3 (assegnabile)

Nota:

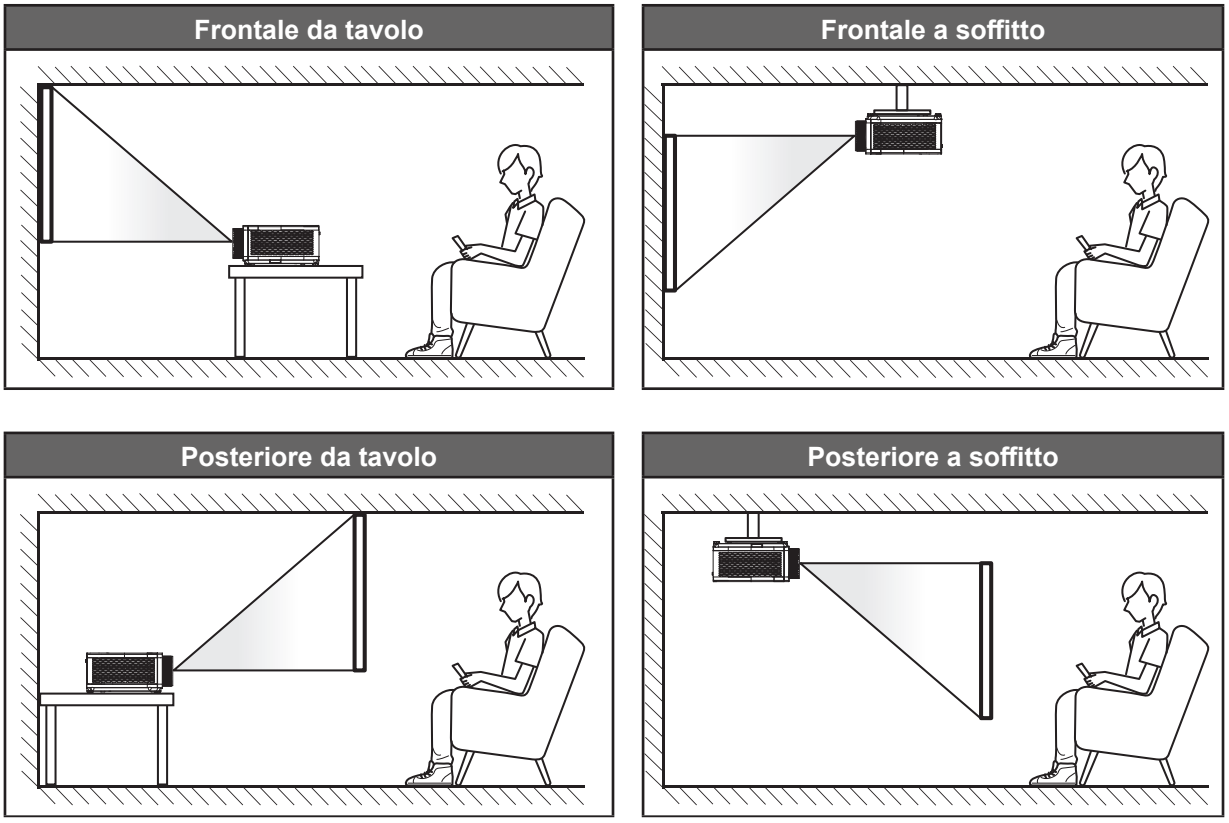
- *Il telecomando reale potrebbe variare a seconda della regione.*
- *Alcuni tasti potrebbero non funzionali su modelli che non supportano queste funzioni.*

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Installazione del proiettore

Il proiettore è progettato per essere installato in una delle quattro posizioni possibili.

La disposizione della stanza o le preferenze personali detteranno l'installazione che sarà selezionata. Per determinare dove collocare il proiettore, considerare le dimensioni e la forma dello schermo, la posizione delle prese di corrente, come anche la distanza tra il proiettore ed il resto delle attrezzature.



Il proiettore deve essere collocato su una superficie piatta e a 90 gradi / in perpendicolare rispetto allo schermo.

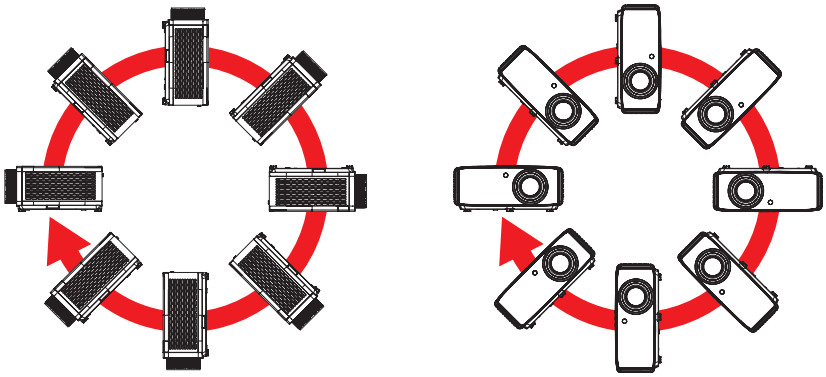
- Per informazioni su come determinare la posizione del proiettore per uno schermo di dimensioni specifiche, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina *42*.
- Per informazioni su come determinare le dimensioni dello schermo per una distanza specifica, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina *42*.

Nota: *Quanto più lontano si colloca il proiettore dallo schermo, più aumentano le dimensioni delle immagini proiettate e l'offset verticale aumenta proporzionalmente.*

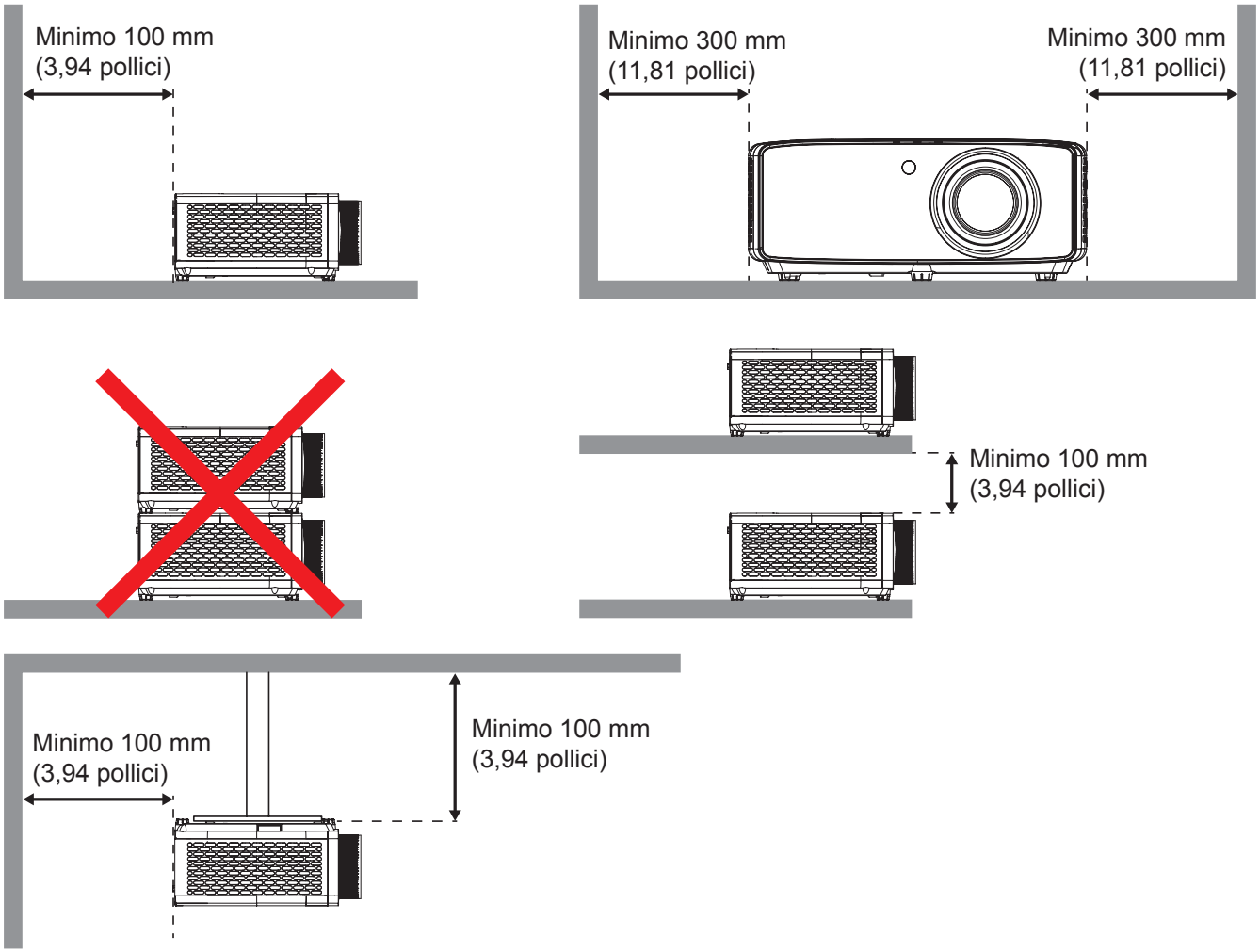
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Avviso di installazione del proiettore

- Funzionamento con operazione libera a 360º



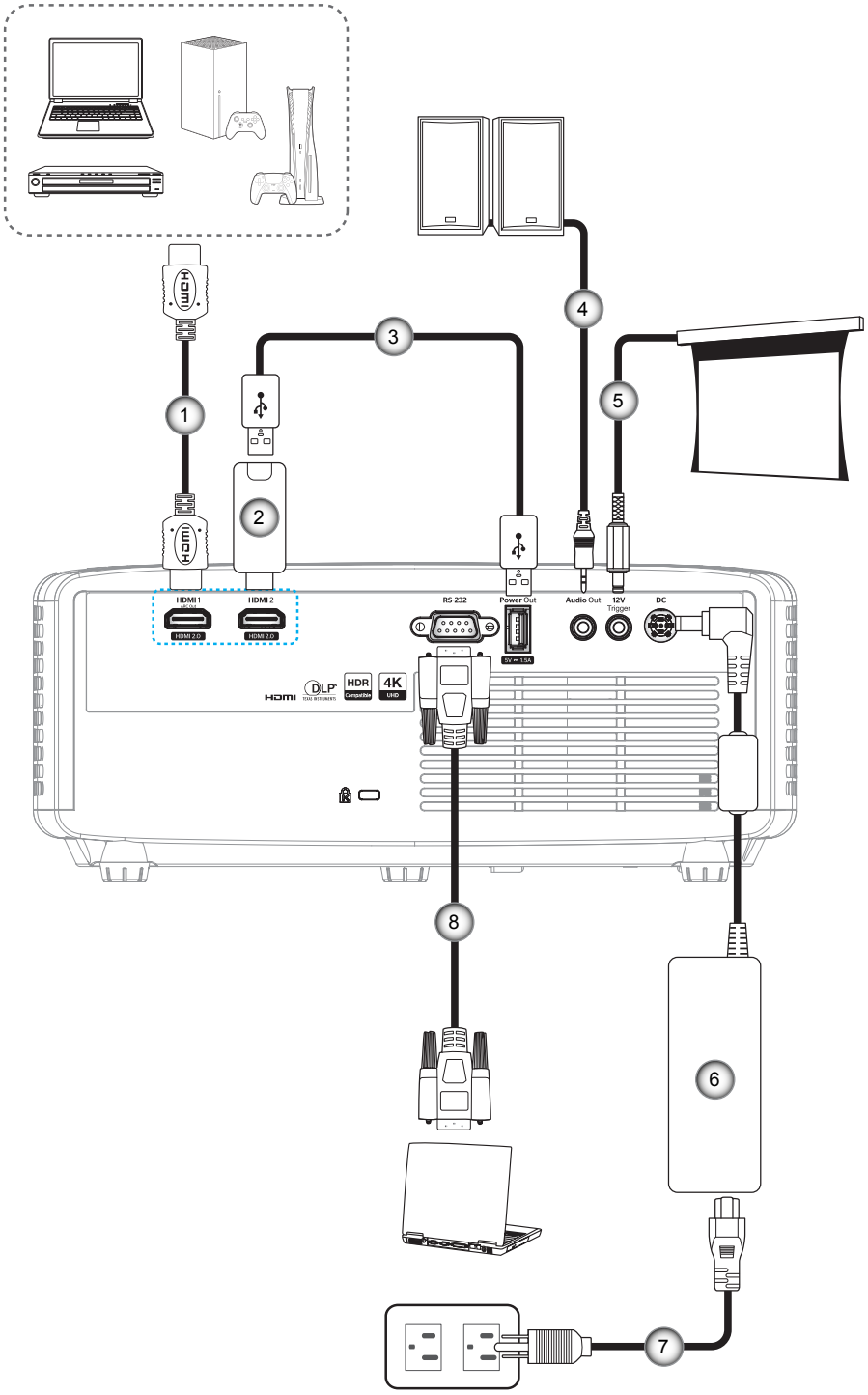
- Lasciare almeno 30 cm di spazio attorno allo scarico dell'aria.



- Assicurarsi che le prese d'aria non riciclino l'aria calda dello scarico.
- Quando si utilizza il proiettore in uno spazio chiuso, verificare che la temperatura dell'aria circostante all'interno dell'alloggiamento non superi la temperatura di esercizio quando il proiettore è in funzione, e che le bocchette di aspirazione e scarico dell'aria non siano ostruite.
- Tutti gli alloggiamenti devono superare una valutazione termica di certificazione per garantire che il proiettore non ricicli aria di scarico, in quanto ciò potrebbe farlo spegnere anche se la temperatura dell'alloggiamento rientra nell'intervallo accettabile della temperatura di esercizio.

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Collegamento delle sorgenti al proiettore



N.	Voce	N.	Voce
1.	Cavo HDMI	5.	Connettore 12 V CC
2.	Dongle HDMI	6.	Adattatore di alimentazione
3.	Cavo di alimentazione USB	7.	Cavo di alimentazione
4.	Cavo uscita audio	8.	Cavo RS232

Nota: Per garantire la migliore qualità dell'immagine ed evitare errori di connessione, si consiglia l'uso di cavi HDMI con certificazione High Speed o Premium fino a 5 metri.

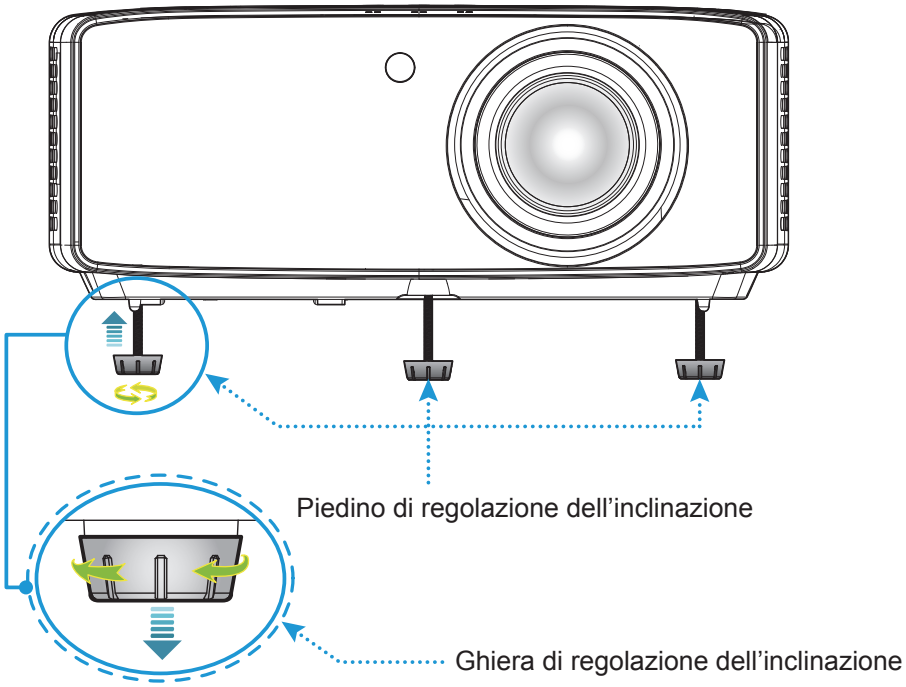
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Regolazione dell’immagine del proiettore

Altezza dell'immagine

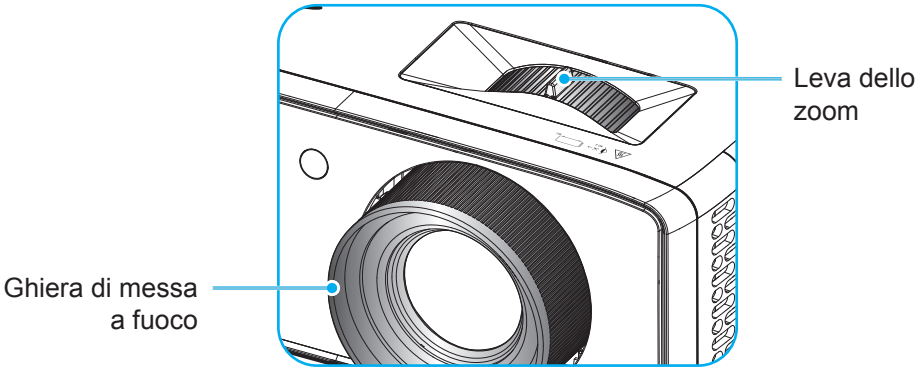
Il proiettore è dotato di un piedino d’elevazione per regolare l’altezza dell’immagine.

1. Individuare il piedino regolabile sulla parte inferire del proiettore.
2. Girare i piedini regolabili in senso orario o antiorario per abbassare o sollevare il proiettore.



Zoom e messa a fuoco

- Per regolare le dimensioni dell'immagine, girare la leva di zoom in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini proiettate.
- Per regolare la messa a fuoco, girare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non è nitida e leggibile.



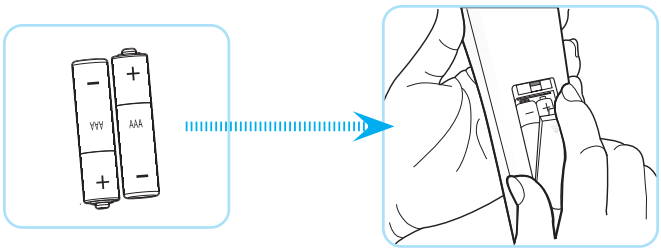
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Configurazione del telecomando

Inserimento/sostituzione delle batterie

Per il telecomando sono fornite due batterie AAA.

1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie sul retro del telecomando.
2. Inserire batterie AAA nel relativo vano, come illustrato.
3. Riporre di nuovo il coperchio sul telecomando.



Nota: *Sostituire solo con batterie simili o equivalenti.*

ATTENZIONE

L'uso non corretto della batteria può causare perdite di liquido o esplosioni. Assicurarsi di osservare le istruzioni di seguito.

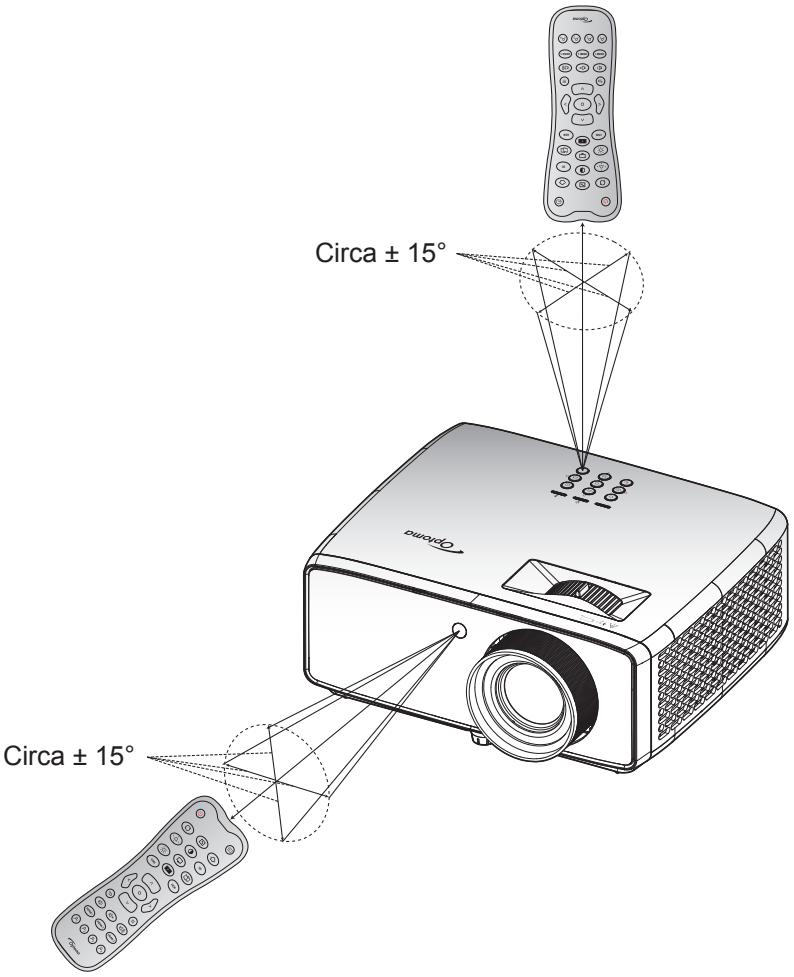
- Non mescolare tipi diversi di batterie. Le batterie di tipi diversi hanno differenti caratteristiche.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove. Se si mescolano batterie vecchie e nuove, si può accorciare la durata delle nuove batterie o causare perdite di liquido nelle vecchie batterie.
- Rimuovere le batterie non appena si scaricano. I prodotti chimici che fuoriescono dalle batterie, se vengono a contatto con la pelle, possono provocare irritazioni. In caso di perdita di liquido, asciugare accuratamente con un panno umido.
- Le batterie in dotazione con questo prodotto possono avere una durata più breve a causa delle condizioni di conservazione.
- Se non si usa il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie.
- Quando si smaltisce la batteria, è necessario osservare le normative dell'area o del Paese.

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Portata effettiva

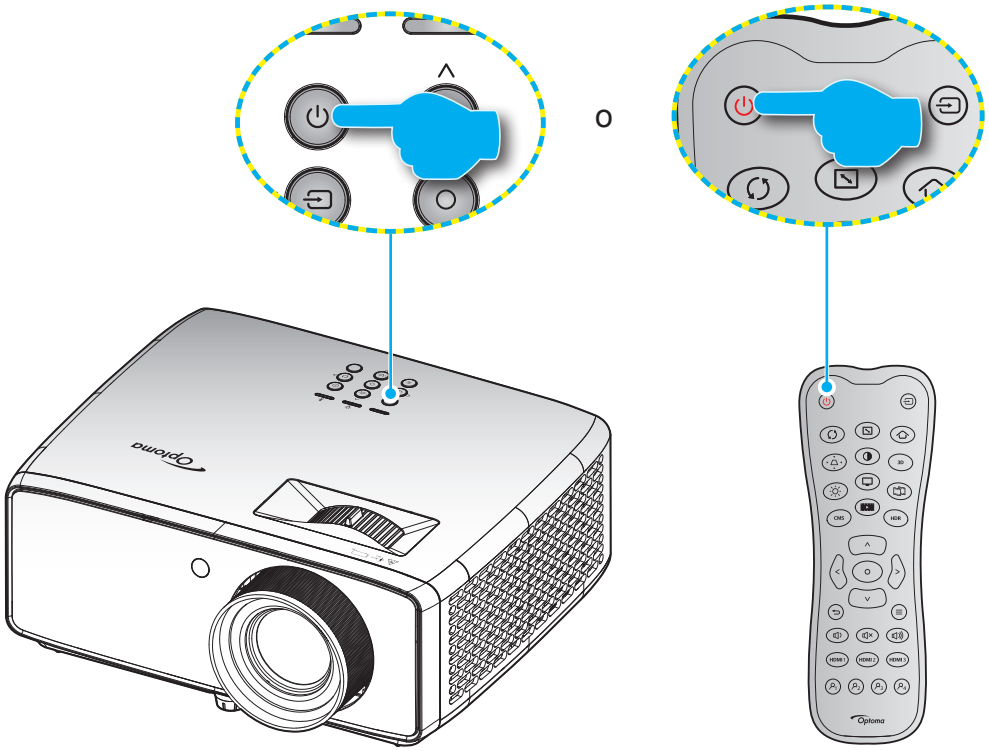
Il sensore a raggi infrarossi (IR) del telecomando si trova sulle parti superiore e frontale del proiettore. Per funzionare in modo corretto, il telecomando deve essere tenuto con una inclinazione massima di 30 gradi rispetto al sensore IR del proiettore. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 6 metri.

- Assicurarsi che tra il telecomando ed il sensore IR del proiettore non ci siano ostacoli che possano disturbare i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che sul trasmettitore IR del telecomando non si rifletta direttamente la luce solare o lampade fluorescenti.
- Tenere il telecomando ad una distanza di oltre 2 m dalle lampade fluorescenti per evitare anomalie.
- Se il telecomando è vicino a lampade fluorescenti a inverter, a volte potrebbe non funzionare correttamente.
- Se il telecomando e il proiettore si trovano troppo vicini, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Quando si punta verso lo schermo, la distanza effettiva tra il telecomando e lo schermo deve essere inferiore a 5 m e il fascio a infrarossi si deve riflettere sul proiettore. Tuttavia, la portata effettiva potrebbe variare a seconda degli schermi.



USO DEL PROIETTORE

Accensione/spegnimento del proiettore



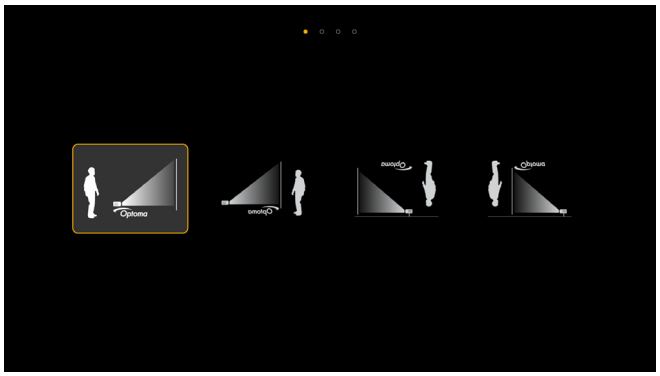
Accensione

1. Inserire saldamente il cavo elettrico e il cavo segnale/sorgente. Una volta connesso, il LED d'alimentazione diventerà di colore rosso.
2. Accendere il proiettore premendo il tasto ⏻ sul tastierino del proiettore o il tasto ⏻ sul telecomando.
3. La schermata iniziale viene visualizzata dopo circa 10 secondi e il LED alimentazione diventa di colore blu intermittente.

Nota: *La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita, l'orientamento della proiezione e altre impostazioni.*

USO DEL PROIETTORE

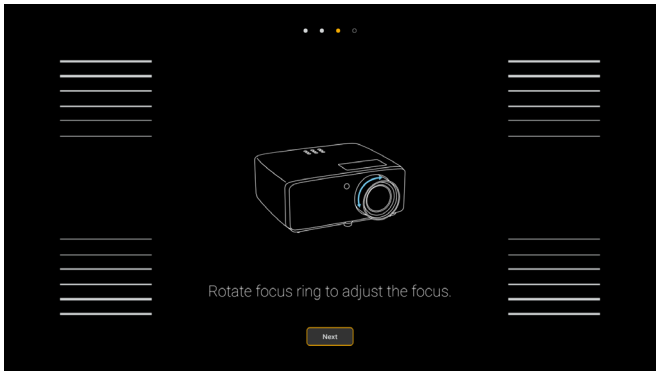
La prima volta che si accende il proiettore, viene richiesto di eseguire l'impostazione iniziale, compresa la selezione dell'orientamento della proiezione, la lingua preferita e altro. Quando appare la schermata ***Installazione completata!***, il proiettore è pronto per l'uso.



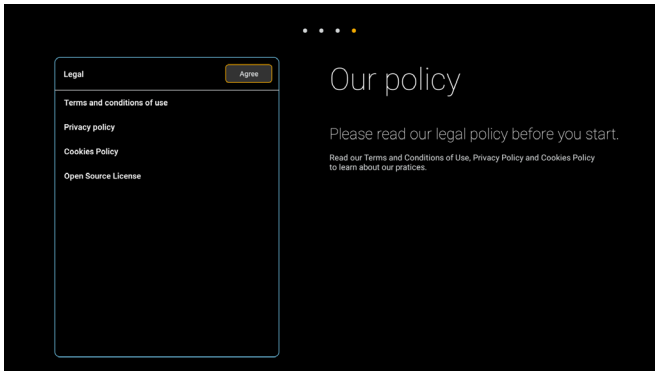
[Schermata Proiezione]



[Schermata Lingua]



[Schermata Regolazione fuoco]

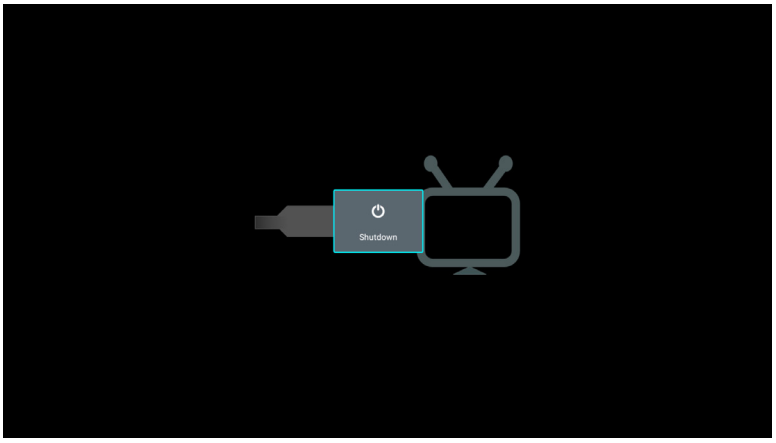


[Schermata Regolazione]

USO DEL PROIETTORE

Spegnimento

1. Spegnere il proiettore premendo il tasto ⏻ sul tastierino del proiettore o il tasto ⏻ sul telecomando.
2. Viene visualizzato il seguente messaggio:



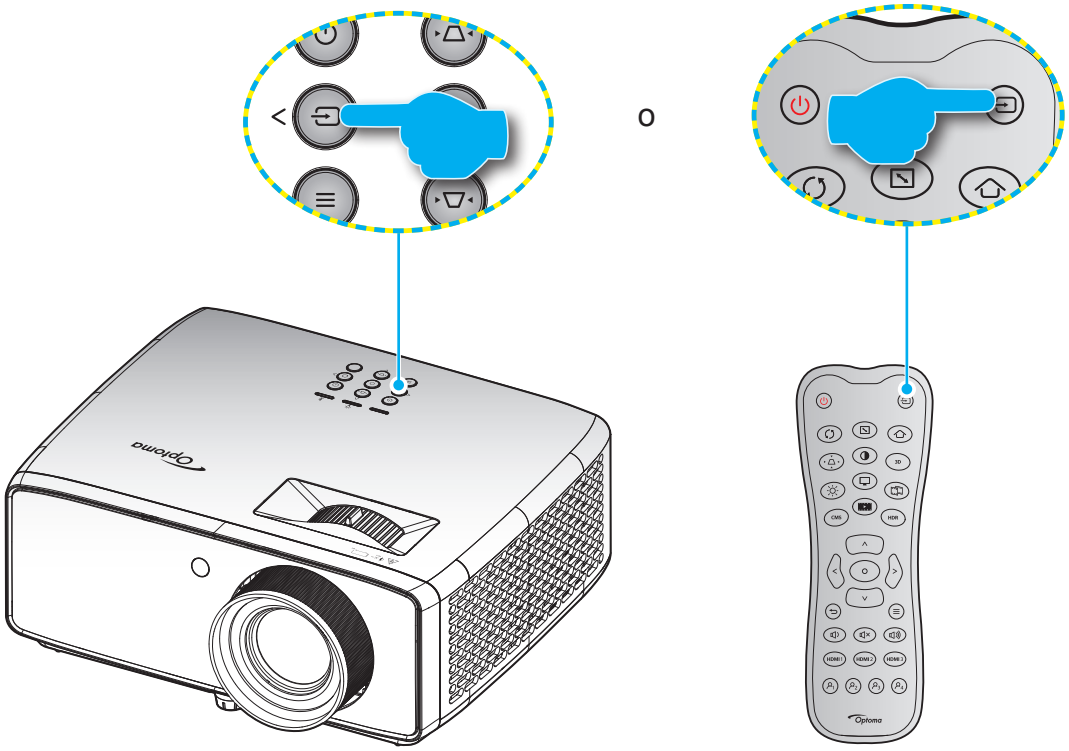
3. Premere di nuovo il tasto ⏻/⏻ per confermare, diversamente il messaggio scompare dopo 15 secondi. Quando si preme il tasto ⏻/⏻ per la seconda volta, il proiettore si spegne.
4. Quando il LED alimentazione diventa rosso scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby. Quando il proiettore è in modalità standby, premere di nuovo il tasto ⏻/⏻ per accenderlo.
5. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.

Nota: *Si consiglia di non riaccendere il proiettore subito dopo lo spegnimento.*

USO DEL PROIETTORE

Selezione di una sorgente di ingresso

Accendere la sorgente connessa che si desidera visualizzare (computer, notebook, lettore video, ecc.). Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. Se sono connesse varie sorgenti, premere il tasto ⇨ sul tastierino del proiettore o sul telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.

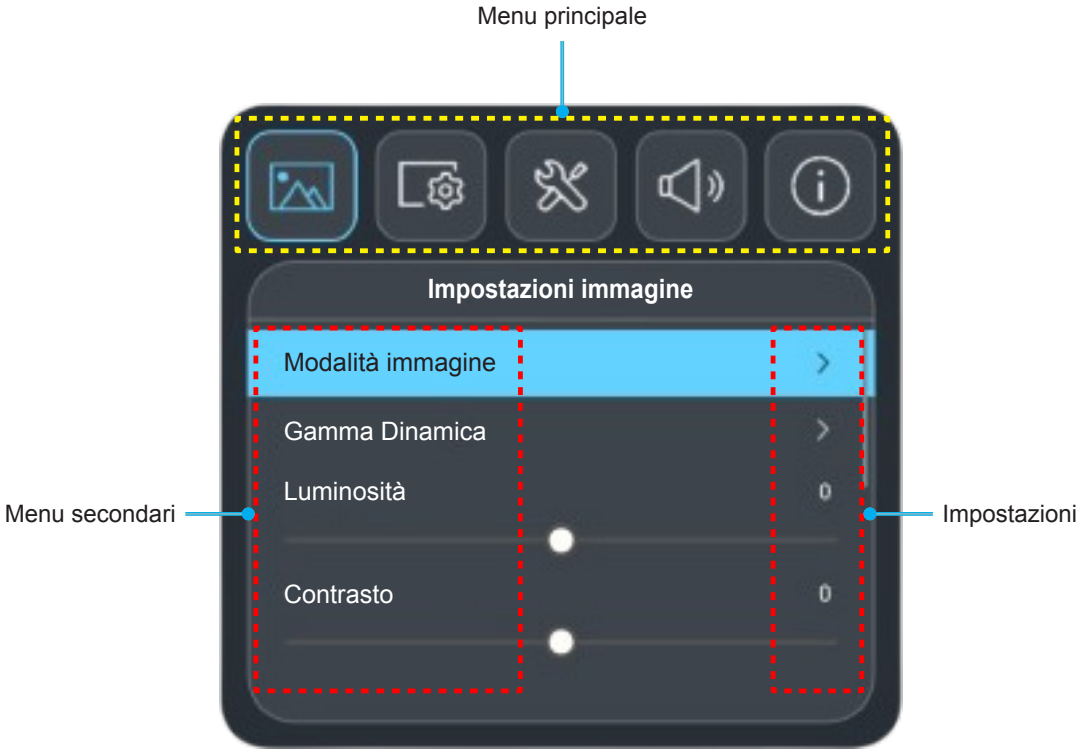


USO DEL PROIETTORE

Navigazione sul menù e funzioni

Il proiettore ha dei menù OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente.

1. Premere il tasto ☰ della tastiera del proiettore o del telecomando per aprire il menu OSD.
2. Quando il menu OSD è visualizzato, usare i tasti ∧ / ∨ per selezionare qualsiasi voce del menu principale. Mentre si eseguono le selezioni in una pagina particolare, premere il tasto O sul tastierino del proiettore o sul telecomando per accedere al menu secondario.
3. Usare i tasti < / > per selezionare la voce desiderata nel menu secondario, quindi premere il tasto O per visualizzare altre impostazioni. Regolare le impostazioni con i tasti ∧ / ∨ / < / > .
4. Nel menù secondario, selezionare la voce successiva e regolarla come descritto sopra.
5. Premere il tasto O per confermare e la schermata tornerà al menu principale.
6. Per uscire, premere di nuovo il tasto ☰. Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.



USO DEL PROIETTORE

Struttura del menu OSD

Nota: Le voci e le funzioni della struttura del menu OSD sono soggette a modelli e regioni. Optoma si riserva il diritto di aggiungere o rimuovere elementi per migliorare le prestazioni del prodotto senza preavviso.

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Immagine	Modalità immagine				Vivido
					HDR
					Cinema
					Gioco
					Luminosa
					Riferimento
					MODALITÀ REGISTA
					ISF Giorno
					ISF Notte
	Gamma Dinamica	HDR			Spento
					Automatico
		Luminosità HDR			0 ~ 5
	Luminosità				-50 ~ 50
	Contrasto				-50 ~ 50
	Nitidezza				0 ~ 15
	Gamma				Film
					Grafica
					1,8
					2,0
					2,2
					2,4
					BT.1886
	Modalità luminosa	Nero dinamico			Spento
					On
		Mod. energia			100% / 95% / 90% / 85% / 80% / 75% / 70% / 65% / 60% / 55% / 50%
	PureEngine	PureContrast			Spento / 1 / 2 / 3
		PureMotion			Spento / 1 / 2 / 3
		PureDetail			Spento / 1 / 2 / 3
	Impostazioni colore	Colore			-50 ~ 50
		Tonalità			-50 ~ 50
		Temp. colore			Standard
					Fredda
					Più freddo
		CMS	Colore		Bianco / Rosso / Verde / Blu / Ciano / Magenta / Giallo
			Tinta		-50 ~ 50
			Saturazione		-50 ~ 50
			Luminanza		-50 ~ 50
			Ripristina		No
					Sì
		Spazio Colore			Automatico / RGB (0-255) / RGB(16~235)

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Immagine	Ripristina				No
					Sì
Visualizza	Proporzioni				4:3
					16:9
					Nativo
					Automatico
	Correzione Geometrica	Correzione V automatica			Spento
					On
		Correzione V.			-30 ~ 30
		Trapezio H			-30 ~ 30
		Regolazione quattro angoli			
		Ripristina			
	Ripristina				
Imposta	Pattern di prova				Griglia verde
					Griglia magenta
					Griglia bianca
					Bianco
					Spento
	Orientamento proiezione				Frontale / Posteriore / Soffitto-In alto / Posteriore-In alto
	Lingua				English
					عـربي
					Čeština
					Dansk
					Nederlands
					فارســی
					Suomi
					Français
					Deutsch
					ελληνικά
					Magyar
					Bahasa Indonesia
					Italiano
					日本語
					한국어
					Norsk
					Polski
					Português
					Română
					Русский
					簡体中文
					Español
					Svenska

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Imposta	Lingua				ไทย
					繁體中文
					Türkçe
					Tiếng Việt
	Altitudine elevata				Spento
					On
	Imposta Potenza	Accensione diretta			Spento
					On
		Attivazione segnale			Spento
					On
		Spegnimento autom. (min)			0, 2 ~ 180 (incrementi di 1 min.)
		12V Trigger			Spento
					On
	Sorgente Auto				Spento
					On
	Imp. HDMI CEC	HDMI Link			Spento
					On
		Power On Link			Reciproco
					PJ->Device
					Device->PJ
		Power Off Link			Reciproco
					PJ->Device
					Device->PJ
	Colore di sfondo				Nessuno
					Blu
					Rosso
					Verde
					Grigio
	Keypad Settings	Blocco tastiera			Spento
					On
	Impostazioni Remote	Funzione IR			Entrambi / Frontale / Alto
		utente 1			Vuoto/Luminosità/ Contrasto/ Nitidezza/ Colore/ Temp. colore/CMS/Correzione Geometrica/ Pattern di prova/ Orientamento proiezione/ Correzione V./Quattro angoli
		Utente 2			Vuoto/Luminosità/ Contrasto/ Nitidezza/ Colore/ Temp. colore/CMS/Correzione Geometrica/ Pattern di prova/ Orientamento proiezione/ Correzione V./Quattro angoli
		Utente 3			Vuoto/Luminosità/ Contrasto/ Nitidezza/ Colore/ Temp. colore/CMS/Correzione Geometrica/ Pattern di prova/ Orientamento proiezione/ Correzione V./Quattro angoli
		Utente 4			Vuoto/Luminosità/ Contrasto/ Nitidezza/ Colore/ Temp. colore/CMS/Correzione Geometrica/ Pattern di prova/ Orientamento proiezione/ Correzione V./Quattro angoli

USO DEL PROIETTORE

Menu principale	Menu secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Imposta	ID disp.				0~99
	Aggiornamento del sistema USB				No
					Sì
	Ripristino del dispositivo	Reset OSD			No
					Sì
		Ripristina tutte le impostazioni			No
					Sì
Audio	Volume				0 ~ 100
	Mute				Spento
					On
	Uscita audio				Automatico
					Speaker Interno
					Uscita linea (3,5 mm)
	Impostazioni di uscita audio				Analog
					ARC
	Ripristina				No
					Sì
Info.	Informazioni	Numero di Registrazione			
		Numero di Serie			
		Versione FW	DDP		
			MCU		
			Scalare		
	Sorgente				
	Info Sorgente				Risoluzione (00x00)
					Frequenza di aggiornamento (0,00 Hz)
	Modalità immagine				
	Info colore				Profondità bit del colore
					Gamut Colore
					Spazio Colore
	Ore Sorgente di Luce				
	Modalità luminosa				

USO DEL PROIETTORE

Menu Immagine

Menu Modalità immagine

Sono disponibili diverse modalità di visualizzazione predefinite tra cui è possibile scegliere in base alle proprie preferenze di visualizzazione. Ogni modalità è stata messa a punto dal nostro team di esperti del colore per garantire prestazioni cromatiche superiori per un'ampia gamma di contenuti.

- **Vivido**: In questa modalità, la saturazione del colore e la luminosità sono ben bilanciate. Selezionare questa modalità per i giochi.
- **HDR**: Decodifica e visualizza contenuti HDR (High Dynamic Range) per i neri più profondi, i bianchi più luminosi e il colore cinematico vivace utilizzando la gamma di colori REC.2020. Questa modalità viene abilitata automaticamente se HDR è impostato su Auto (e i contenuti HDR vengono inviati al proiettore - Blu-ray 4K UHD, giochi HDR 1080p/4K UHD, video in streaming 4K UHD). Quando la modalità HDR è attiva, altre modalità di visualizzazione (Cinema, Riferimento, ecc.) non possono essere selezionate in quanto HDR fornisce un colore altamente preciso, superando le prestazioni di colore delle altre modalità di visualizzazione.
- **Cinema**: Fornisce il bilanciamento ottimale di dettaglio e colori per guardare film.
- **Gioco**: Ottimizza il proiettore per il massimo contrasto e colori vivaci che consentono di vedere i dettagli delle ombre durante la riproduzione di videogiochi.
- **Luminosa**: Questa modalità è adatta per ambienti in cui è necessario un livello di luminosità elevato, ad esempio quando si utilizza il proiettore in stanze ben illuminate.
- **Riferimento**: Questa modalità riproduce, il più fedelmente possibile, l'immagine nel modo voluto dal regista. Il colore, la temperatura colore, la luminosità e la gamma sono configurati tutti quanti in base alla gamma colore Rec.709. Selezionare questa modalità per la riproduzione dei colori più accurata durante la visione di film.
- **MODALITÀ REGISTA**: Disattivando tutte le operazioni di post-elaborazione (ad esempio, il movimento lisciatura) e mantenendo proporzioni, colori e frame rate corretti, Modalità Regista consente al proiettore di visualizzare il contenuto video esattamente come è stato concepito dal regista. Per ulteriori informazioni sulla modalità REGISTA, visitare il sito: https://filmmakermode.com/.
- **ISF Giorno**: Ottimizza l'immagine con la modalità ISF Giorno in modo che sia perfettamente calibrata e con una qualità elevata.
- **ISF Notte**: Ottimizza l'immagine con la modalità ISF Notte in modo che sia perfettamente calibrata e con una qualità elevata.

Menu Gamma dinamica immagine

HDR

Configurare l'impostazione HDR (High Dynamic Range) e l'effetto quando si visualizzano video da lettori 4K Blu-ray e da dispositivi di streaming.

- **Spento**: Disattivare l'elaborazione HDR. Quando si imposta su Off, il proiettore NON decodifica contenuti HDR.
- **Automatico**: Rilevazione automatica segnale HDR.

Luminosità HDR

Regola l'intensità HDR se **HDR** è impostato su **Automatico**.

Menu Luminosità immagine

Regola la luminosità delle immagini.

Menu Contrasto immagine

Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

USO DEL PROIETTORE

Menu Nitidezza immagine

Regola la nitidezza dell'immagine.

Menu Gamma immagine

Impostare il tipo di curva gamma. Dopo avere completato l'impostazione e la sintonizzazione iniziale, usare la funzione di regolazione Gamma per ottimizzare il rendimento dell'immagine.

- **Film**: Per Home Theater.
- **Grafica**: Per sorgente PC/Foto.
- **1.8 / 2.0 / 2.2 / 2.4 / BT.1886**: Per sorgente PC/Foto specifica.

Menu Immagine: Modalità luminosa

Nero dinamico

Utilizzare per regolare automaticamente la luminosità dell'immagine per fornire prestazioni di contrasto ottimali.

Mod. energia

Selezionare la percentuale di potenza per la modalità di luminosità.

Menu Immagine: PureEngine

PureContrast

Usare per ottimizzare automaticamente la luminosità di visualizzazione delle scene più scure/chiare dei film affinché possano mostrare dei dettagli incredibili.

PureMotion

Usare per salvaguardare il movimento naturale dell'immagine visualizzata.

PureDetail

Usare per aumentare in modo significativo la nitidezza dell'immagine.

Menu Impostazioni colore dell'immagine

Colore

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

Tonalità

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

Temp. colore

Selezione una temperatura di colore tra Standard, Fredda e Più freddo.

CMS

Selezionare le seguenti opzioni:

- Colore: Regola il livello di rosso, verde, blu, ciano, giallo, magenta e bianco dell'immagine.
- Tinta: Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.
- Saturazione: Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.
- Luminanza: Regolare la luminanza del colore selezionato.
- Ripristina: Ripristinare le impostazioni predefinite per le regolazioni colore.

Spazio Colore

Selezione un tipo di matrice a colori adeguato tra le seguenti opzioni: Automatico, RGB (0-255), e RGB(16~235).

Menu Reset immagine

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni dell'immagine.

USO DEL PROIETTORE

Menu Display

Menù Visualizza: Proporzioni

Selezione le proporzioni dell'immagine visualizzate tra le seguenti opzioni:

- **4:3**: Questo formato è per sorgenti di ingresso 4:3.
- **16:9**: Questo formato è per sorgenti di ingresso 16:9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen.
- **Nativo**: Questo formato visualizza l'immagine originale senza alcun proporzionamento.
- **Automatico**: Selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.

Tabella di proporzionamento 4K UHD DMD:

Schermo 16:9	480i/p	576i/p	720P	1080i/p	2160p
4x3	Proporzionamento su 2880 x 2160				
16x9	Proporzionamento su 3840 x 2160				
Automatico	Se la sorgente è 4:3, ridimensionare automaticamente su 2880 x 2160				

Regola mapping automatico 4K UHD DMD:

Auto	Risoluzione di ingresso		Auto/Ridimensiona	
	Risoluzione O	Risoluzione V	3840	2160
4:3	800	600	2880	2160
	1024	768	2880	2160
	1280	1024	2880	2160
	1400	1050	2880	2160
	1600	1200	2880	2160
Notebook widescreen	1280	720	3840	2160
	1280	768	3600	2160
	1280	800	3456	2160
SDTV	720	576	2700	2160
	720	480	3240	2160
HDTV	1280	720	3840	2160
	1920	1080	3840	2160

USO DEL PROIETTORE

Menù Visualizza: Correzione geometrica

Correzione V automatica

Correggere la distorsione in modo digitale per adattarsi all'immagine proiettata nell'area di proiezione.

Nota:

- *La dimensione dell'immagine si riduce leggermente quando si regola la distorsione trapezoidale orizzontale e verticale.*
- *Quando su utilizza Correzione V automatica, le funzioni Trapezio H/V e Regolazione quattro angoli vengono disabilitate*.

Correzione V.

Regolare la distorsione verticale e rendere l'immagine più squadrata. La correzione distorsione verticale è usata per correggere immagini di forma trapezoidale le cui parti superiore ed inferiore sono inclinate verso uno dei due lati. Questa funzione è intesa per l'uso con applicazioni su asse verticale.

Trapezio H

Regolare la distorsione orizzontale e rendere l'immagine più squadrata. La correzione distorsione orizzontale è usata per correggere immagini di forma trapezoidale i cui i bordi sinistro e destro sono disuguali in lunghezza. Questa funzione è intesa per l'uso con applicazioni su asse orizzontale.

Regolazione quattro angoli

Questa impostazione consente di regolare l'immagine proiettata da ciascun angolo per creare un'immagine quadrata quando la superficie di proiezione non è livellata.

Ripristina

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni di Correzione geometrica.

Menù Visualizza: Reset

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni di rete.

USO DEL PROIETTORE

Menu Imposta

Menu IMPOSTA: Pattern di prova

Selezionare Pattern di prova tra le opzioni Griglia verde, Griglia magenta, Griglia bianca, Biancoo disabilitare questa funzione (Spento).

Menu IMPOSTA: Orientamento proiezione

Selezionare la proiezione preferita tra Frontale, Posteriore, Soffitto-In alto e Posteriore-In alto.

Menu IMPOSTA: Lingua

Selezionare il menu OSD multilingue.

Menu IMPOSTA: Altitudine elevata

Quando è selezionata l'opzione "On", le ventoline funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rarefatta.

Menù IMPOSTA: Imposta Potenza

Accensione diretta

Scegliere "On" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto "di alimentazione" della tastiera del proiettore o del telecomando.

Attivazione segnale

Scegliere "On" per attivare la modalità Attivazione segnale. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene rilevato un segnale, senza premere il tasto "di alimentazione" della tastiera del proiettore o del telecomando.

Nota:

- *Questa funzione è applicabile con la sorgente HDMI.*

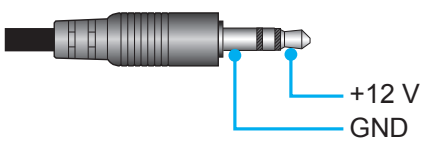
Spegnimento autom. (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

12V Trigger

Utilizzare questa funzione per abilitare o disabilitare l'interruttore.

Nota: *Connettore mini da 3,5 mm che emette 12 V 500 mA (max.) per il controllo del sistema relè.*



- **On**: Selezionare "On" per abilitare l'interruttore.
- **Spento**: Selezionare "Spento" per disabilitare l'interruttore.

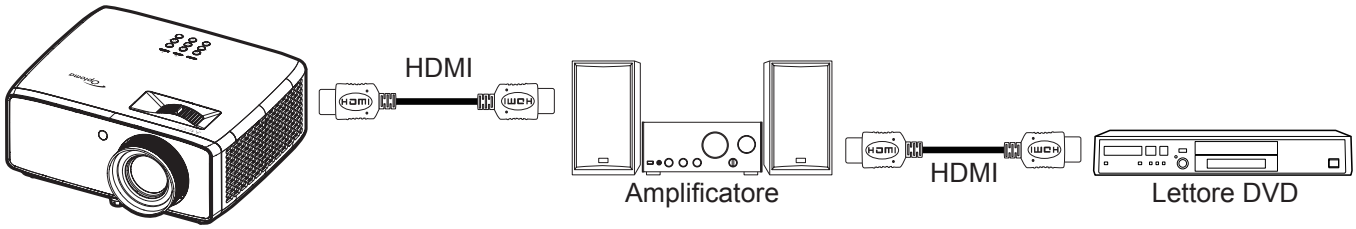
Menu IMPOSTA: Sorgente automatica

Selezionare questa opzione per consentire al proiettore di trovare automaticamente una sorgente di ingresso disponibile.

USO DEL PROIETTORE

Menu IMPOSTA: Impostazioni HDMI CEC

Nota: *Quando si collegano al proiettore dispositivi compatibili HDMI CEC con cavi HDMI, è possibile controllare lo stesso stato di accensione o spegnimento utilizzando la funzione di controllo HDMI Link dell'OSD del proiettore. Ciò consente ad uno o più dispositivi di un gruppo di accendersi o spegnersi tramite la funzione HDMI Link. In una configurazione tipica, il lettore DVD potrebbe essere collegato al proiettore tramite un amplificatore o un sistema Home Theater.*



HDMI Link

Abilita/disabilita la funzione HDMI Link.

Power On Link

Accensione CEC a comando.

- **Reciproco:** Il proiettore e il dispositivo CEC si accendono contemporaneamente.
- **PJ->Device:** Il dispositivo CEC si accende solo dopo aver acceso il proiettore.
- **Device->PJ:** Il proiettore si accende solo dopo aver acceso il dispositivo CEC.

Power Off Link

Accensione CEC a comando.

- **Reciproco:** Il proiettore e il dispositivo CEC si spengono contemporaneamente.
- **PJ->Device:** Il dispositivo CEC si spegne solo dopo aver spento il proiettore.
- **Device->PJ:** Il proiettore si spegne solo dopo aver spento il dispositivo CEC.

Menu IMPOSTA: Colore di sfondo

Usare questa funzione per visualizzare una schermata di colore Blu, Rosso, Verde, Grigio o Nessuno quando non vi sono segnali disponibili.

Nota: *Se il colore dello sfondo è impostato su “Nessuno”, il colore dello sfondo è nero.*

Menu IMPOSTA: Impostazioni tastiera

Blocco tastiera

Quando la funzione Blocco tastiera è su "On", la tastiera sarà bloccata. Tuttavia, il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando “Off” si può riutilizzare la tastiera.

USO DEL PROIETTORE

Menù Impostazioni : Impostazioni Remote

Funzione IR

Impostare la funzione IR.

- **Entrambi:** Selezionando “Entrambi”, il proiettore può essere azionato dal telecomando Il dai ricevitori IR anteriori o superiori.
- **Frontale:** Abilitare o disabilitare il ricevitore del telecomando anteriore.
- **Alto:** Abilitare o disabilitare il ricevitore del telecomando superiore.

utente 1 / Utente 2 / Utente 3 / Utente 4

Assegnare una funzione ai tasti utente 1, Utente 2, Utente 3 e Utente 4 del telecomando. Consente di utilizzare facilmente la funzione senza passare dai menu OSD.

Menu IMPOSTA: ID dispositivo

La definizione degli ID può essere configurata con il menù (usando valori da 0 a 99), e consente il controllo di un singolo proiettore usando il comando RS232.

Nota: *Per un elenco completo dei comandi RS232, fare riferimento al manuale utente RS232 sul nostro sito web.*

Menu IMPOSTA: Aggiornamento del sistema USB

Aggiornare manualmente il firmware del sistema.

Menu IMPOSTA: Ripristino del dispositivo

Reset OSD

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni del menu OSD.

Ripristina tutte le impostazioni

Ripristinare le impostazioni predefinite per tutte le impostazioni.

USO DEL PROIETTORE

Menu Audio

Menu Audio: Volume

Regolare il volume.

Menu Audio: Esclusione

Utilizzare questa opzione per disattivare temporaneamente il sonoro.

- **On:** Scegliere "On" per attivare la funzione Mute.
- **Spento:** Selezionare "Spento" per disattivare la funzione Muto.

Nota: *La funzione “Mute” influisce sul volume della cassa interna ed esterna.*

Menu Audio: Uscita audio

Selezionare l’uscita audio tra Automatico, Speaker Interno e Uscita linea (3,5 mm).

Menu Audio: Impostazioni di uscita audio

Selezionare il formato uscita audio tra Analog e ARC.

Menu Audio: Reset

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni audio.

USO DEL PROIETTORE

Menu Informazioni

Menu Informazioni

Visualizzare le informazioni del proiettore elencate di seguito:

- Informazioni
- Sorgente
- Info Sorgente
- Modalità immagine
- Info colore
- Ore Sorgente di Luce
- Modalità luminosa

ULTERIORI INFORMAZIONI

Risoluzioni compatibili

Segnale di ingresso per HDMI

Segnale	Risoluzione	Frequenza di aggiornamento (Hz)	Note per Mac
VGA	640x480	60/67/72/75	Mac 60/75
	720x400	70	
SVGA	800x600	56/60/72/75	Mac 60/75
	832x624	75	Mac 75
XGA	1024x768	60/70/75/120	Mac 60/70/75
SDTV (480P)	720x480	60	
SDTV (576P)	720x576	50	
HDTV (720P)	1280x720	60/120	Mac 60
WXGA	1280x800	60	Mac 60
	1440x900	60	
SXGA	1280x1024	60/75	Mac 60/75
	1440x900	60	
SXGA+	1400x1050	60	
UXGA	1600x1200	60	
HDTV (1080I)	1920x1080	60	
HDTV (1080p)	1920x1080	24/50/60/120	Mac 60
WQHD	2560x1440	120	
UHD (2160p)	3840x2160	24/30/50/60	
	4096x2160	24/60	

ULTERIORI INFORMAZIONI

EDID (digitale)

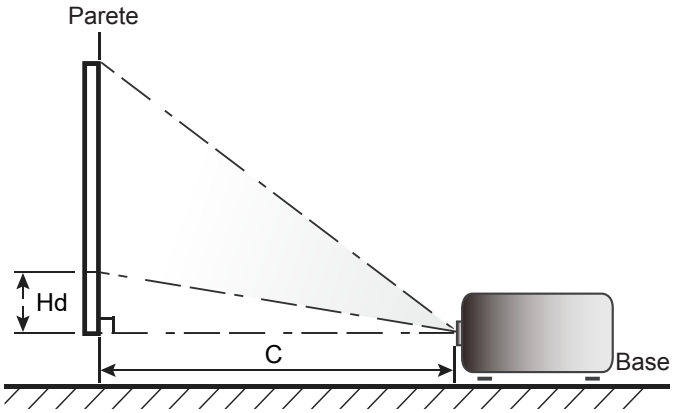
B0/Temporizzazione stabilita		B0/Temporizzazione standard		B0/Temporizzazione dettagliata		B1/Modalità video		B1/Temporizzazione dettagliata	
Risoluzione	V [Hz]	Risoluzione	V [Hz]	Risoluzione	V [Hz]	Risoluzione	V [Hz]	Risoluzione	V [Hz]
720x400	70,0	1024x768	120,0	3840x2160	60,0	640x480p 4:3	60,0	2560x1440	120,00
640x480	60,0	1280x720	60,0			720x480p 16:9	60,0		
640x480	66,6 (*67)	1280x720	120,0			1280x720p 16:9	60,0		
640x480	72,0	1280x800	60,0			1920x1080i 16:9	60,0		
640x480	75,0	1280x1024	60,0			1920x1080p 16:9	60,0		
800x600	56,0	1440x900	60,0			720x576p 16:9	50,0		
800x600	60,0	1400x1050	60,0			1280x720p 16:9	50,0		
800x600	72,0	1600x1200	60,0			1920x1080i 16:9	50,0		
800x600	75,0					1920x1080p 16:9	50,0		
832x624	75,0					1920x1080p 16:9	24,0		
1024x768	60,0					1920x1080p 16:9	120,0		
1024x768	70,0					2560x1080p 64:27	50,0		
1024x768	75,0					2560x1080p 64:27	60,0		
1280x1024	75,0					3840x2160p 16:9	24,0		
1152x870	75,0					3840x2160p 16:9	30,0		
						3840x2160p 16:9	50,0		
						3840x2160p 16:9	60,0		
						4096x2160p 256:135	24,0		
						4096x2160p 256:135	60,0		

ULTERIORI INFORMAZIONI

Dimensioni immagine e distanza di proiezione

Dimensioni immagine desiderate						Distanza di proiezione (C)				Offset (Hd)	
Lunghezza		Larghezza		Altezza		Wide		Tele			
pollici	m	pollici	m	pollici	m	pollici	m	pollici	m	pollici	m
28	0,71	24,40	0,62	13,73	0,35	/	/	3,25	0,99	0,69	0,018
30	0,76	26,15	0,66	14,71	0,37	/	/	3,48	1,06	0,73	0,019
40	1,02	34,86	0,89	19,60	0,50	3,51	1,07	4,63	1,41	0,98	0,025
50	1,27	43,58	1,11	24,50	0,62	4,40	1,34	5,77	1,76	1,22	0,031
60	1,52	52,29	1,33	29,40	0,75	5,28	1,61	6,92	2,11	1,48	0,038
70	1,78	61,01	1,55	34,30	0,87	6,17	1,88	8,07	2,46	1,71	0,044
80	2,03	69,73	1,77	39,20	1,00	7,02	2,14	9,25	2,82	1,97	0,050
90	2,29	78,44	1,99	44,10	1,12	7,91	2,41	10,40	3,17	2,20	0,056
100	2,54	87,16	2,21	49,00	1,25	8,79	2,68	11,55	3,52	2,46	0,063
120	3,05	104,59	2,66	58,80	1,49	10,53	3,21	13,85	4,22	2,93	0,075
150	3,81	130,74	3,32	73,50	1,87	13,19	4,02	17,32	5,28	3,68	0,094
180	4,57	156,88	3,98	88,20	2,24	15,81	4,82	20,80	6,34	4,41	0,112
200	5,08	174,32	4,43	98,10	2,49	17,59	5,36	23,10	7,04	4,90	0,125
250	6,35	217,89	5,53	122,60	3,11	21,98	6,7	28,87	8,8	6,12	0,156
300	7,62	261,47	6,64	147,10	3,74	26,38	8,04	34,65	10,56	7,36	0,187

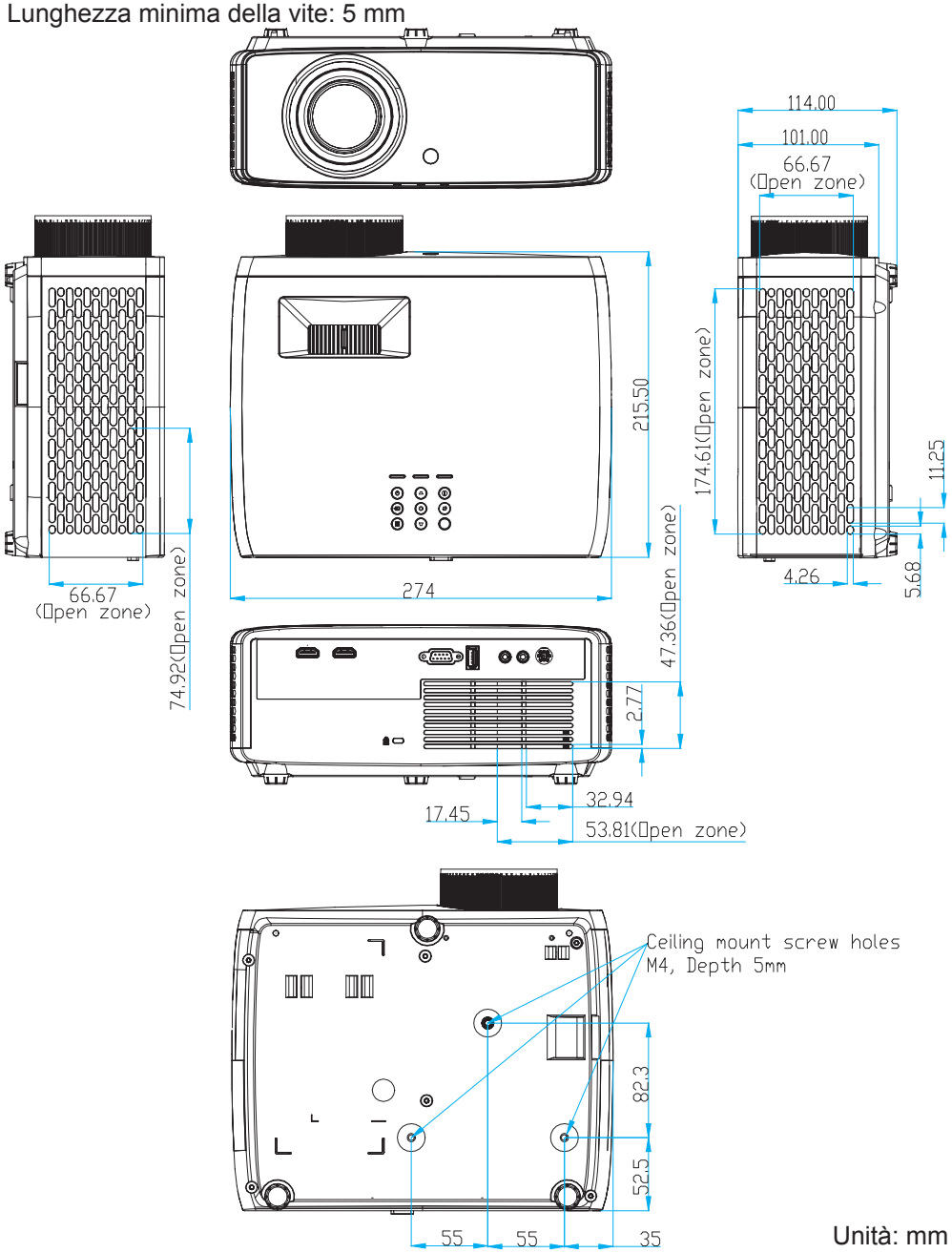
Nota: *Rapporto di zoom: 1,3x*



ULTERIORI INFORMAZIONI

Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore siano conformi ai seguenti requisiti:
   - Tipo di vite: M4*5 mm
   - Lunghezza minima della vite: 5 mm



Unità: mm

Nota: *Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annulleranno la garanzia.*

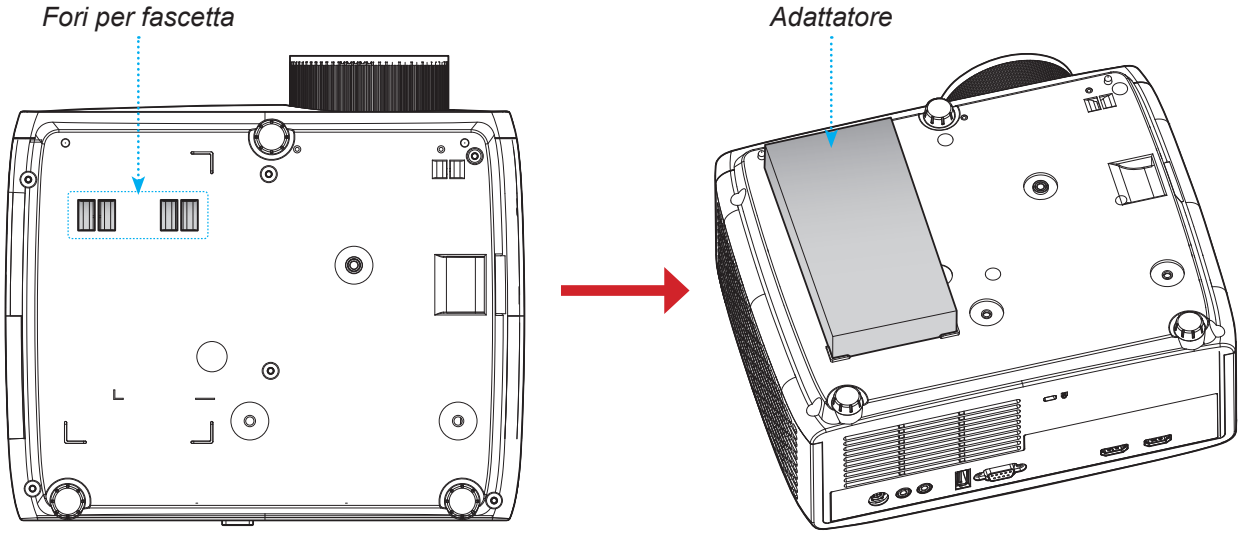
Avvertenza:

- Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
- Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
- Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.

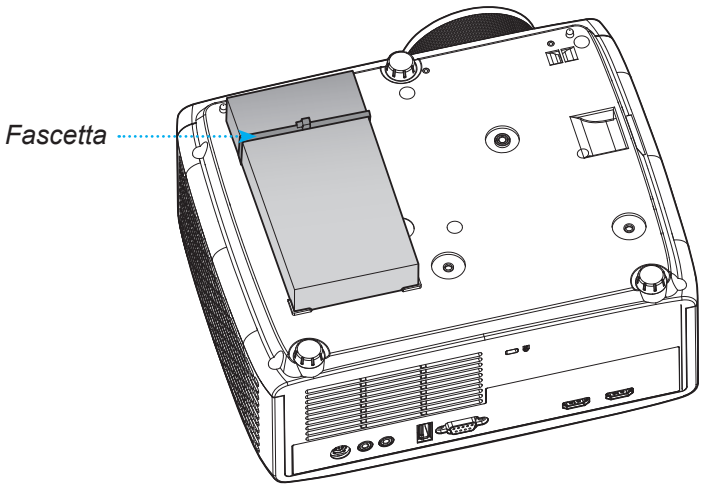
ULTERIORI INFORMAZIONI

Per il montaggio a soffitto, è possibile acquistare una fascetta per cavi la cui lunghezza è superiore a 250 mm per fissare l'adattatore CA, se necessario.

1. Installare la fascetta nei fori designati sulla parte inferiore del proiettore. Quindi, posizionare l'adattatore CA nel relativo slot.



2. Fissare l'adattatore CA con la fascetta.



ULTERIORI INFORMAZIONI

Codici telecomando IR



Tasto		Formato NEC	Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4
Accensione		Formato 1	32	CD	02	FD
Sorgente		Formato 1	32	CD	C3	3C
Sincronizzazione		Formato 1	32	CD	C4	3B
Proporzioni		Formato 1	32	CD	64	9B
Home		Formato 1	32	CD	92	6D
Correzione		Formato 1	32	CD	07	F8
Contrasto		Formato 1	32	CD	42	BD
3D (non supportato)	3D	Formato 1	32	CD	89	76
Luminosità		Formato 1	32	CD	41	BE

ULTERIORI INFORMAZIONI

Tasto		Formato NEC	Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4
Modalità		Formato 1	32	CD	05	FA
Modalità bassa latenza (non supportato)		Formato 1	32	CD	DD	22
CMS	CMS	Formato 1	32	CD	F0	0F
MODALITÀ REGISTA		Formato 1	32	CD	DF	20
HDR	HDR	Formato 1	32	CD	DC	23
Quattro tasti direzionali		Formato 2	32	CD	11	EE
		Formato 2	32	CD	14	EB
		Formato 2	32	CD	10	EF
		Formato 2	32	CD	12	ED
Invio		Formato 2	32	CD	0F	F0
Ritorno		Formato 1	32	CD	0D	F2
Menù		Formato 2	32	CD	0E	F1
Vol -		Formato 2	32	CD	DA	25
Disattiva audio		Formato 1	32	CD	52	AD
Vol +		Formato 2	32	CD	8C	73
HDMI1	HDMI 1	Formato 1	32	CD	16	E9
HDMI2	HDMI 2	Formato 1	32	CD	30	CF
HDMI3 (non supportato)	HDMI 3	Formato 1	32	CD	98	67
Utente1		Formato 1	32	CD	36	C9
Utente2		Formato 1	32	CD	65	9A
Utente3		Formato 1	32	CD	66	99
Utente4		Formato 1	32	CD	09	F6

ULTERIORI INFORMAZIONI

Risoluzione dei problemi

Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.

Problemi d'immagine

Sullo schermo non appare alcuna immagine

- Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
- Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
- Assicurarsi che la funzione "Esclusione" non sia stata attivata.

L'immagine è sfuocata

- Girare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non è nitida e leggibile. (Vedere a pagina *18)*.
- Accertarsi che la schermata di proiezione sia entro le distanze necessarie dal proiettore. (Fare riferimento a pagina *42*).

L'immagine è allungata quando si visualizza un titolo DVD 16:9

- Quando si eseguono DVD anamorfi ci o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con formato 16: 9 sul lato del proiettore.
- Se si eseguono DVD di formato Allungamento V., impostare il formato su Allungamento V. nell'OSD del proiettore.
- Se si eseguono DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell'OSD del proiettore.
- Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).

L'immagine è troppo piccola o troppo grande

- Girare la leva di zoom in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini proiettate. (Vedere a pagina *18)*.
- Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- Premere "Menu" sul pannello del proiettore, andare su "Visualizza → Proporzioni". Provare le varie impostazioni.

L'immagine ha i lati inclinati:

- Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.

L'immagine è invertita

- Selezionare "Visualizza → Orientamento proiezione" dal menu OSD e regolare la direzione di proiezione.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Altri problemi

Il proiettore non risponde ad alcun comando

- Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d’alimentazione, attendere almeno 20 secondi prima di ricollegare l’alimentazione.

Problemi del telecomando

Se il telecomando non funziona

- Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra ±15° rispetto al ricevitore IR del proiettore.
- Assicurarsi che non ci siano ostruzioni tra il telecomando ed il proiettore. Portarsi a 6 m (19,7 ft) dal proiettore.
- Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
- Sostituire le batterie se sono scariche.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Indicatore di avviso

Quando si accendono o lampeggiano gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:

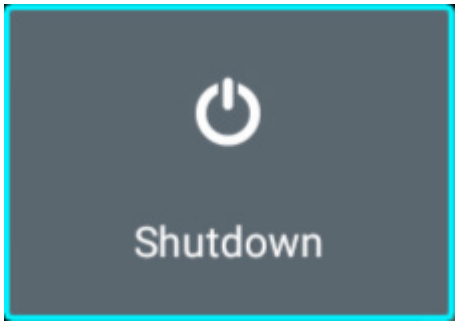
- Il LED “Lampada” si accende in rosso e l’indicatore di “Alimentazione” lampeggia in rosso.
- Il LED “Temperatura” si accende in rosso e l’indicatore di “Alimentazione” lampeggia in rosso. Indica che il proiettore è surriscaldato. In condizioni normali, il proiettore può essere riacceso.
- Il LED “Temperatura” lampeggia in rosso e l’indicatore di “Alimentazione” lampeggia in rosso.

Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende o lampeggia, contattare il più vicino centro di assistenza.

Messaggi dei LED

Messaggio	LED alimentazione		LED Temperatura	LED lampada
	(Rosso)	(Blu)	(Rosso)	(Rosso)
Stato di Standby (Input da cavo di alimentazione)	Luce accesa			
Accensione del proiettore e della lampada		Luce accesa		
Errore (guasto lampada)	Lampeggiante			Luce accesa
Errore (Guasto ventola)	Lampeggiante		Lampeggiante	
Errore (Surriscaldamento)	Lampeggiante		Luce accesa	

- Spegnimento:



- Allarme temperatura:



ULTERIORI INFORMAZIONI

Specifiche

Voce	Descrizione
Risoluzione nativa	4K UHD (3840x2160 con attuatore)
Risoluzione massima	3840x2160 a 60 Hz (HDMI 2.0)
Cristallino	• Rapporto proiezione: 1,21 ~ 1,59 • F-stop: 1,94 ~ 2,23 • Lunghezza focale: 12,81 ~ 16,74mm • Gamma di zoom: 1.3x
Offset	105% ±5%
Dimensioni immagine	28” ~ 300” (movimento del meccanismo; ottimizzato a 82”)
Distanza di proiezione	1000 mm a 28” ~ 8000 mm a 300"
I/O	• HDMI 2.0 x2 • USB tipo A x1 (per alimentazione USB 5 V/1,5 A e aggiornamento FW) • Trigger 12 V x1 (uscita CC; jack da 3,5 mm femmina; 12 V/0,5 A max.) • Uscita audio x1 (jack da 3,5 mm; femmina; nero) • RS232 x1 (maschio (tipo D-sub a 9 pin))
Colore	1073,4 milioni di colori
Frequenza di scansione	• Frequenza di scansione orizzontale: 15 ~ 255 KHz • Frequenza di scansione verticale: 24 ~ 240 Hz
Altoparlante	15W x1
Consumo energetico	• Minimo: (Modalità ECO) 85 W (tipico), 98 W (max.) a 110 V CA 83 W (tipico), 96 W (max.) a 220 V CA • Massimo: (Modalità Luminoso) 150 W (tipico), 173 W (max.) a 110 V CA 148 W (tipico), 170 W (max.) a 220 V CA
Corrente di ingresso	19,5 V CC, 9,23 A; 1,60 A ,110 V CA
Orientamenti dell'installazione	Frontale, Posteriore, Soffitto, Posteriore-In alto
Dimensioni (L x P x A)	• Senza piedini: 274 x 215,5 x 101 mm (10,8 x 8,5 x 4,0 pollici) • Con piedini: 274 x 215,5 x 114 mm (10,8 x 8,5 x 4,5 pollici)
Peso	3,4 kg ±0,5 kg
Ambiente	In funzione a 0~40°C, dal 10% all'80% di umidità (senza condensa)
Altitudine	• In funzione 0~2.500 ft., per 0°C~40°C 2.500~5.000 ft., per 0°C~35°C 5.000~10.000 ft., per 0°C~30°C • Non in funzione < 40.000 ft.

Nota: *Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.*

ULTERIORI INFORMAZIONI

Sedi dell’azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.

Stati Uniti
Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539
888-289-6786
510-996-4794
services@optoma.com

Canada
Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539
888-289-6786
510-996-4794
services@optoma.com

America latina
Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539
888-289-6786
510-996-4794
services@optoma.com

Europa
1 Bourne End Mills
Hemel Hempstead
Hertfordshire
HP1 2UJ
Regno Unito
www.optoma.eu
Tel assistenza: +44 (0)1923 691865
+44 (0) 1923 691 800
+44 (0) 1923 691 888
service@tsc-europe.com

Benelux BV
Optoma Benelux BV
Europalaan 770 D
1363BM Almere
Paesi Bassi
www.optoma.nl
+31 (0) 36 8200 250
+31 (0) 36 548 9052

Francia
Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt,
Francia
+33 1 41 46 12 20
+33 1 41 46 94 35
savoptoma@optoma.fr

Spagna
C/ José Hierro, 36 Of. 1C 28529 Rivas Vacia, Madrid, Spagna
+34 91 499 06 06
+34 91 670 08 32

Deutschland
Optoma Deutschland GmbH
Am Nordpark 3
41069 Mönchengladbach
Germania
+49 (0) 2161 68643 0
+49 (0) 2161 68643 99
info@optoma.de

Scandinavia
Postboks 9515 Åskollen
Kniveveien 29
Drammen
3036
Norvegia
+47 32 98 89 90
+47 32 98 89 99
info@optoma.no

Corea
https://www.optoma.com/kr/

Giappone
https://www.optoma.com/jp/

Taiwan
https://www.optoma.com/tw/

Cina
Room 701, 7F, Building 1,
No.1388 Kaixuan Road,
Changning District
Shanghai, 200052, Cina
+86-21-62947376
+86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Australia
https://www.optoma.com/au/